

يدعو المنتدى العراقي الكتاب والمثقفين العراقيين للمشاركة في معرض الكتاب الذي يقام خلال مهرجان الألفية الثالثة وذلك بارسال نتاجاتهم الأدبية والثقافية أو العلمية الى مكتب المنتدى العراقي لغرض تنظيم عرضها. يقام المعرض يوم الخميس ٩٩/١٢/٢ على قاعة ديوان الكوفة (والمعرضات ليست للبيع)، ينقل بعدها يوم الأحد الموافق ٩٩/١٢/٥ الى قاعة بلدية Acton Town Hall حيث ينظم السوق الخيري ما بين الساعة 12.30 حتى الساعة 6.00 مساءً. (ويمكن بيع وتوزيع الكتب خلال ذلك). نتطلع الى مشاركتكم لانجاح هذا المهرجان الذي نريد له ان يعكس الثقافة الزاخرة لبلدنا.

- * فعاليات ونشاطات المنتدى.....ص 2-3
- * دراسة حول تجربة الجالية العراقية.....ص 4
- * شؤون اللاجئين.....ص 5
- * الرعاية الاجتماعية.....ص 6-7
- * منوعات.. حكايات شبابية.....ص 8
- * اعلانات.....ص 9
- * الارشاد العائلي وتسوية الخلافات الزوجية.....ص 10
- * سعدي يوسف ومظفر النواب ومهرجانات شعرية.....ص 12
- * خواطر وحكايات.....ص 13

العدد: ٥٦ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٩٩

اليوم الأول: الخميس ١٩٩٩/١٢/٢
الافتتاح: الساعة السابعة مساءً على
قاعة «ديوان الكوفة»
ويتضمن:
١- كلمة رئيس المنتدى العراقي.
٢- كلمات لأعضاء هيئة رئاسة المهرجان.
٣- عزفاً على العود للفنان احمد المختار.
٤- معرضاً للكتاب.
وسيقم في الحفل تكريم بعض
الشخصيات
اليوم الثاني: الجمعة ٩٩/١٢/٣
حفل فني - اجتماعي - من الساعة
السابعة والنصف مساءً حتى منتصف
الليل على قاعة Acton Town Hall
وشارك فيه:
١- فرقة سميراميس الغنائية للأطفال
٢- فرقة فنية ايرلندية
٣- فرقة الفنان حكمت للأغاني الكردية
والآشورية والعربية
٤- الفنان احسان الامام
٥- فرقة الأغاني الفولكلورية العربية
سعر البطاقة: £3. ويتم الحجز مسبقاً
عن طريق مكتب المنتدى العراقي فقط.
هاتف: 0181 741 5491
فاكس: 0181 741 9010
اليوم الثالث الأحد ٩٩/١٢/٥
(قاعة Acton Town Hall) من
الساعة الثانية عشرة ظهراً حتى السادسة
مساءً ويتضمن نشاطات وفعاليات
مختلفة تشتمل على:



الى العمل المشترك
والتضامن، ندعو
ابناء الجالية
ومنظماتهم وكافة
العراقيين المحبين
لوطنهم والمتطلعين
الى خير شعبهم

والغنية لشعبنا.

وإلى توحيد الجهود ندعو كافة العراقيين المقيمين في بريطانيا، المحبين لوطنهم والمتمسكين بثقافتهم والمتطلعين إلى خير شعبهم.

وإلى التضامن ندعو كافة الحريصين على حياة ومستقبل أبناء الجالية، وخصوصاً الأجيال الجديدة، لتحقيق هذه المهمات.

وإلى عام جديد مفعم بالأمل، وبالنجاحات في العمل والحياة الشخصية في ظل عراق تترف فيه رايات الحرية والديمقراطية، وعالم يسوده الخير والوئام والمحبة والسلام لجميع البشر.

المؤتمر الثالث للجانالية العربية

نظم النادي العربي في بريطانيا في الفترة من ١٦ - ١٧ تشرين الأول/ أكتوبر الماضي المؤتمر الثالث للجالية العربية في بريطانيا، تحت شعار «من أجل تعزيز دور الجالية العربية ثقافياً واقتصادياً وسياسياً». تناول المؤتمر الذي حضره جمهور واسع من الجالية العربية، ثلاثة محاور، الأول: «الهوية الثقافية للجالية العربية في بريطانيا»، قدمت فيه خمس دراسات منها دراسة أعدها المنتدى العراقي بعنوان «عناصر وعوامل التكامل في تجربة الجالية العراقية». ومن مواضيع المحور الأول أيضاً «معوقات التكامل في التجربة اليمنية»، «اللغة والهوية الثقافية: فرص تعلم اللغة العربية في بريطانيا» و «دور منظمات الجالية العربية في تكوين مجتمع عربي في لندن». المحور الثاني «مشاركة الجالية العربية في الحياة السياسية البريطانية» وتضمن أربع دراسات، أما المحور الثالث فهو «تنظيم الجالية العربية وتمويل برامج عملها» وشمل ثلاث دراسات.

افتتح خلال المؤتمر معرضان للفنون التشكيلية، وأقيمت مساء اليوم الأول حفلة موسيقية. وعقدت في اليوم الثاني عدة جلسات لمناقشة خلاصة المحاور الثلاثة، واختتم المؤتمر ببيان ختامي مع انترصات. وفي نفس اليوم قدمت مسرحية «قلوب منقسمة» بالانجليزية وهي من تأليف ومقتبل نيل صالحة.

اعتقال سيدة عراقية تحمل الجنينية البريطانية لدى زيارتها للعراق

أصدرت منظمة العفو الدولية بياناً في شهر أيلول/ سبتمبر الماضي، طالبت فيه الكشف عن مصير السيدة (أحلام كاظم الرماحي)، وهي عراقية تحمل الجنسية البريطانية، سافرت من لندن إلى العراق في ٢٨ تموز/ يوليو المتصرم لزيارة والدتها المريضة والتي لم ترها منذ مغادرتها الوطن عام ١٩٨٢. ففي الخامس من شهر آب/ اغسطس الماضي ألقى رجال الأمن القبض على السيدة أحلام في بغداد، دون سبب معروف، ولا يزال مصيرها مجهولاً. وطالبت منظمة العفو الدولية، من قارئي بيانها، إرسال البرقيات والرسائل إلى رئاسة الجمهورية العراقية ووزارات الداخلية والعدل والخارجية العراقية، وإلى ممثلات العراق الدبلوماسية في الخارج، للمطالبة بالكشف عن أسباب اعتقال السيدة أحلام وعن مصيرها والمطالبة بمعاملتها بشكل إنساني وتوكيل محام عنها.

RECEIVED DEPT. OF JUSTICE DIVISION OF INVESTIGATION MAY 11 1948 U.S. DEPT. OF JUSTICE DIVISION OF INVESTIGATION	100-368611 MAY 11 1948 U.S. DEPT. OF JUSTICE DIVISION OF INVESTIGATION	URGENT ACTION
FROM:	TO:	AT:
SUBJECT:	RE:	DATE:
100-368611 MAY 11 1948 U.S. DEPT. OF JUSTICE DIVISION OF INVESTIGATION	100-368611 MAY 11 1948 U.S. DEPT. OF JUSTICE DIVISION OF INVESTIGATION	100-368611 MAY 11 1948 U.S. DEPT. OF JUSTICE DIVISION OF INVESTIGATION
100-368611 MAY 11 1948 U.S. DEPT. OF JUSTICE DIVISION OF INVESTIGATION	100-368611 MAY 11 1948 U.S. DEPT. OF JUSTICE DIVISION OF INVESTIGATION	100-368611 MAY 11 1948 U.S. DEPT. OF JUSTICE DIVISION OF INVESTIGATION
100-368611 MAY 11 1948 U.S. DEPT. OF JUSTICE DIVISION OF INVESTIGATION	100-368611 MAY 11 1948 U.S. DEPT. OF JUSTICE DIVISION OF INVESTIGATION	100-368611 MAY 11 1948 U.S. DEPT. OF JUSTICE DIVISION OF INVESTIGATION
100-368611 MAY 11 1948 U.S. DEPT. OF JUSTICE DIVISION OF INVESTIGATION	100-368611 MAY 11 1948 U.S. DEPT. OF JUSTICE DIVISION OF INVESTIGATION	100-368611 MAY 11 1948 U.S. DEPT. OF JUSTICE DIVISION OF INVESTIGATION
100-368611 MAY 11 1948 U.S. DEPT. OF JUSTICE DIVISION OF INVESTIGATION	100-368611 MAY 11 1948 U.S. DEPT. OF JUSTICE DIVISION OF INVESTIGATION	100-368611 MAY 11 1948 U.S. DEPT. OF JUSTICE DIVISION OF INVESTIGATION
100-368611 MAY 11 1948 U.S. DEPT. OF JUSTICE DIVISION OF INVESTIGATION	100-368611 MAY 11 1948 U.S. DEPT. OF JUSTICE DIVISION OF INVESTIGATION	100-368611 MAY 11 1948 U.S. DEPT. OF JUSTICE DIVISION OF INVESTIGATION

حفل تكريمي للطلبة الناجحين في امتحان اللغة العربية (A Level)



في حفل بهيج ضم الأبناء وذويهم كرم المنتدى العراقي الطلبة الناجحين في امتحان اللغة العربية (A. Level) وذلك يوم السبت ١٠/١٠/٩٩، حيث رجب الأخ عبد الإله توفيق، رئيس المنتدى العراقي، بالحضور وشكر سعي الطلاب ودعم ذويهم لهم في دراسة لغتهم الأم، وإحراز نتائج مشرفة ساعدتهم على تحصيل أماكن ملائمة في بعض الجامعات، وذلك لا يدل فقط على تمسك الشباب بلغة وطنهم بل أيضاً على شعورهم بالانتماء إلى هويتهم إضافة إلى اهتمام ذويهم وإحساسهم بضرورة تواصل أبنائهم في تعلم اللغة العربية، وبعد ذلك تحدث الأستاذ رضا الظاهر نيابة عن الهيئة التدريسية مثنياً جهود الأبناء وذويهم. وتشجيعاً للطلبة، قدم لهم الأخ عبد الإله والأخت أم بفرين هدايا متنوعة، وكرم الأساتذة الذين قاموا بالتدريس في تلك الدورة. كما شكر التلاميذ بدورهم الأستاذ عبد الإله الذي سعي مشكوراً لإنجاز تلك المبادرة وتواصلها بدعم من المنتدى العراقي، ثم دعي الجميع لتناول بعض المأكولات العراقية، وجرى بعد ذلك تبادل الأحاديث بين الحاضرين في جلسة اجتماعية تعارفية. وبهذه المناسبة يتقدم المنتدى العراقي بجزيل الشكر والامتنان للأستاذ عزيز الجصاني (أبو سعد) والعزيرة إيزيز وكذلك الأستاذ سعدون عبد الجليل لاسهامهم في رعاية هذا النشاط، حيث تبرعوا بمجموعة من الجوائز القيمة تضمنت ساعات وأقلام (كروس) فاخرة لأبناء جاليتنا من المتفوقين.

دورات تعليمية وورشات عمل

يبدأ التسجيل من الآن حتى بدء الدورة وذلك بالتقديم إلى العنوان التالي:

Leicester Square School of English
22-24 Wardour Street, London, W1v 3HH
Tel: 0171 287 3102

وينبغي اصطحاب أية وثيقة تثبت استلامكم للمعونات التي تقدمها الدولة للاجئين.

ولمزيد من المعلومات اتصلوا بـ Sadie Marvell على الرقم المذكور أعلاه أو بالمنتدى العراقي على الهاتف: 0181 741 5491 (ملاحظة: يتوفر ١٢٠ مقعداً فقط للدارسين، فسارعوا للتسجيل).

ورشات عمل مجانية لتعليم الأطفال بصحبة ذويهم

Family Workshops
Parents & Children
Learning Together

يعلن مجلس اللاجئين (Refugee Council) عن بدء ورشات العمل الشتوية والتي تضم الأطفال مع ذويهم لغرض تعلم اللغة الإنجليزية والكمبيوتر ومحو الأمية والحساب، ضمن إطار المنهاج البريطاني لتحسين أداء الأطفال وذويهم في هذه المواد.

ينبغي أن يكون عمر الأطفال خمس سنوات أو أكبر، وبرفقة ذويهم، وتدفع أجور النقل إلى المشتركين. التاريخ: كل يوم سبت من الساعة العاشرة صباحاً حتى الخامسة مساءً، وذلك في الأيام التالية: (27 November, 4-11-18 December)

لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بـ Glyn على الهاتف رقم: 0171 346 6732

دروس تقوية مجانية في مادة الرياضيات

تؤهلك لامتحانات الـ GCSE (للقاطنين في غرب وجنوب لندن)

(West Adult Education Service)

يعلن عن إقامة دورات في مادة الرياضيات والتقوية في المعلومات الأساسية في الحساب من أجل:

- تطوير إمكانيتك لإيجاد عمل.
- مواجهة متطلبات التأهيل للتدريس.
- الاستمتاع بدراسة عالم الأرقام.
- وتقام الدورات في المراكز التالية:

Amberley Road Centre, Amberley *
Road, London w9

Tuesday and Thursday 10.00- 12.00 *
Ebury Bridge Centre, Sutherland street, *
London, SW1

Wednesday 18.00- 21.00 *
* لمزيد من المعلومات اتصلوا بـ Kate

Macdonald على هاتف 0171 641 8195
ويدفع مبلغ £15 كرسوم تسجيل.

والتزود بالمعونات المتعلقة بالدورة. علماً بأن المنتدى العراقي قد دأب على إقامة مثل تلك الدورات برعاية مدرسين أكفاء ليحصل الطالب بالتالي على شهادة A Level في اللغة العربية أو الـ GCSE تؤهله للتقديم إلى الجامعات البريطانية.

كورس مجاني لتعليم اللغة الإنجليزية للاجئين

Leister Square School of English
تستمر الدورة ١٥ أسبوعاً ولمدة ١٥ ساعة في الأسبوع ويمعدل ثلاث ساعات في اليوم. يبدأ الدوام في السادس من كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٩

مدارس الرافيدين تفتح ابوابها لتعليم اللغة الأم

يعلن «المنتدى العراقي» عن بدء العام الدراسي لسنة ١٩٩٩ - ٢٠٠٠ وستفتح مدارس الرافيدين ابوابها لتعليم اللغة الأم، وذلك يوم السبت الموافق ٩٩/٩/١١ ويكون الدوام في كل يوم سبت ولمدة ثلاث ساعات، من الحادية عشرة صباحاً.

- * معلمون أكفاء من ذوي الخبرة في مجال التربية والتعليم
- * ملتقى اجتماعي لجميع الأطفال العراقيين والعرب
- * تتوفر في منطقتك إحدى هذه المدارس:

منطقة Harrow
Little Stanmore 1st & Middle
School

St. Davis's Drive
Edgware
Middlesex
منطقة Islington

Islington Green School
London
N1 8PQ

منطقة Acton
Berrymed Junior School
Osborne Road
London W3 8SJ

ومن المؤمل أن يعاد فتح مدرسة منطقة Westminster قريباً

دورة في اللغة الانجليزية للساء اللاجئات

برعاية

Hillcroft College
(English for a Better Future)
An ESOL Residential School for
Women,

Monday 8th November to Friday 10th
December 1999

- هل انت امرأة لاجئة تعلمت ومارست مهنة ما في بلدك وتعيشين الآن في بريطانيا؟

- هل لديك مستوى معقول في اللغة الإنكليزية؟

- هل تودين العودة إلى مقاعد الدراسة أو العمل وتقف اللغة عائقاً بينك وبين تحقيق تلك الأهداف؟

يمكنك الالتحاق بكلية (هلكروفت) في دورة تعليم اللغة مع الإقامة في نفس المكان في غرف تابعة للكلية إضافة إلى ثلاث وجبات من الطعام.

وأهم ما يركز عليه الكورس هو التحدث والقواعد وكتابة المقالات والتعلم من الصحف واستخدام المكتبة وفتح شهادة الكلية التي تتضمن ما أجزته المتخرجة، مع العلم أن المتقدمة ينبغي أن تقدم على منحة لتغطية كلفة الإقامة، غير إنها تدفع مبلغ £10 كرسوم تسجيل.

العنوان: South Bank, Surbiton, Surrey, KT6 6DF
Tel: 0181 399 2688
Fax: 0181 390 9171

- تبدأ الدورة ٨ نوفمبر وتستمر حتى يوم الجمعة ١٠ ديسمبر ١٩٩٩

دورة

يعلن المنتدى عن افتتاح دورة A- Level للغة العربية والتي ستبدأ في تشرين الثاني / نوفمبر الجاري.

على كافة الطلبة الراغبين في الالتحاق بالدورة الجديدة الاتصال بمكتب المنتدى لتسجيل أسمائهم على تلفون المكتب: Tel: 0181 741 5491

دورة تقوية

يرجى من الراغبين في الالتحاق بدورات اللغة العربية لمستويات: (A Level) و (GCSE) الذين سجلوا في هذه الدورة لهذا العام، وكذلك الراغبين في التسجيل لاحقاً، يرجى منهم الحضور إلى المنتدى العراقي يوم الأحد المصادف (٩٩/١٢/١٢) في الساعة الحادية عشرة صباحاً وذلك لغرض التسجيل

من اهدافنا

المنتدى منظمة اجتماعية ثقافية خيرية يهدف الى الاسهام في الحفاظ على الهوية العراقية، وإلى تقديم النصح والمشورة المجانية، وتقديم المعونة الى ابناء الجالية في ما يتعلق بالعيشة والسكن والصحة والدراسة والعمل، بغض النظر عن المعتقد الديني والفكري والمرجع القومي والطائفي والعرقي. والمنتدى يؤمن بسياسة تكافؤ الفرص للجميع.

يهدف المنتدى من خلال نشاطاته وبرامجه المتنوعة الى:

* خدمة اعضائه والجالية وتشجيع الفهم المشترك من اجل تخفيف صعوبة التأقلم في المجتمع البريطاني.

* تلبية احتياجات الجالية العراقية في بريطانيا من خلال التعرف على مكان القوة فيها.

* تحسين خدماته وتطويرها نحو الأفضل. ومن اجل ذلك يعمل على التعاون والتنسيق مع المنظمات والجهات الخيرية والطوعية في بريطانيا.

* التعهد بالنظر في طلبات المراجعين بحرص تام والتعامل مع كل القضايا بكمتمان وإنجاز الطلبات بمقدار ما يتعلق الأمر به في اقصر وقت ممكن.

* اقامة صلات وثيقة مع الجالية عبر صحيفة (المنتدى) التي تصل مجاناً الى مئات العراقيين وتحتوي على معلومات هامة تفيدهم في حل المشاكل التي يجابهونها.

الاخوة والأخوات ابناء الجالية العراقية والجاليات العربية في لندن

يقدم المنتدى العراقي خدماته ونصائحه المجانية في المجالات التالية:

- * الضمان الاجتماعي
- * نصائح حول السكن
- * الارشادات الصحية

- * التعليم للكبائر ومدارس لتعليم اللغة الأم
- * مجالات تدريب مختلفة
- * نشاطات ثقافية واجتماعية متنوعة
- * صحيفة «المنتدى».

لمزيد من المعلومات يمكنكم الاتصال بمكتب المنتدى العراقي على:

رقم التلفون: 01817415491

رقم الفاكس: 01817489010

أوقات الدوام: 9:30 صباحاً - 5:30 عصرًا. ايام الاثنين- الجمعة

تعهد:

الاخ الفاضل.. الاخت الفاضلة

إذا شعرت في اي وقت بأن المنتدى لم يقدم لك المشورة والمساعدة المطلوبة أو أهمل طلبك أو جرى تأخيرته فلك الحق في التقدم بشكوى وطلب التوضيح.

* الرجاء ملء استمارة التعهد مع اعطاء تفاصيل الشكوى. ويتعهد المنتدى بدراستها والرد عليها تحريراً أو شفويّاً بعد التحري والتدقيق في الظروف المحيطة بكل منها.

* يمكن ارسال الشكوى على عنوان المنتدى العراقي، أو يمكن وضعها في صندوق الشكاوى المثبت خارج مكتب المنتدى.

* الرجاء اعطاء مهلة اقصاها ثلاثة اسابيع للجابة على الشكوى.

المنتدى

العنوان

IRAQI COMMUNITY
ASSOCIATION

PALINGSWICK
HOUSE,
241 KING STREET,
HAMMERSMITH,
LONDON W6 9LP

Tel: 0181- 741 5491
Fax: 0181- 748 9010

صحيفة دورية يصدرها

«المنتدى العراقي»

في بريطانيا

تعنون المراسلات

باسم

«هيئة التحرير»

الطباعة والتصميم

ليلي البياتي



خالد القشطيني يتحدث عن:

الصحافة الهزلية في العراق

استضاف المنتدى العراقي في المملكة المتحدة ضمن نشاطاته الثقافية، الكاتب والصحفي خالد القشطيني في محاضرة تحدث فيها عن «الصحافة الهزلية في العراق» بمناسبة الذكرى الثلاثين بعد المائة ليوم الصحافة العراقية، وذلك يوم الجمعة ١٥/١٠/٩٩ وعلى قاعة ماندبلا في بناية المنتدى.

للمطرف الآخر ورؤية وتفهماً لطبيعة المجتمع، ان المزاج العراقي اقرب الى المزاج العلمي الرياضي الموضوعي». وأكد «لم يبدع أحد مثل أبناء العراق ومنذ قديم الزمان في فن الفكاهة.. فأمام الفكاهة في الشعر هو أبو نؤاس.. وإمام النثر هو الجاحظ. وأظرف رسام في الفنون التشكيلية وأغناهم في روح النكتة هو الواسطي.. وجميعهم عراقيون». كما أوضح «ان الكاتب الفكاهي في العراق أصبح يعاني من مشاكل وصعوبات كثيرة لأن أغلب النكات هي أما عن الجنس أو عن السياسة، وكلاهما في بلدنا العزيز يعدان أمرين خطرين ولا يمكن للكاتب ان يفصح عما يدور في مخيلته». وأضاف الأستاذ القشطيني «لو نظرنا الى التراث العربي والاسلامي نجد ان أغلب النكات عن الجنس والدين والسياسة.. والناس كانوا وقتها يتقبلون النكتة برحابة

قدمه الى الحاضرين الشاعر عزيز السماوي الذي تطرق في البداية الى السيرة الشخصية والثقافية والابداعية للأستاذ القشطيني، وعن الأدب الساخر والمقالة الأدبية الساخرة، موضحاً ان الأدب الساخر قديم جداً في العراق حيث تجلى في مقامات الحريري، وفي قرننا هذا نجد في كتابات الكاتب البارز ذو النون أوب، وبعد ثورة ١٤ تموز ظهر لون جديد لـ «أبو كاطع» و «أبو سعيد».. وهو لون السخرية المرة وسماها السماوي «الفكاهة السوداء». وفيما يلي أهم المحاور التي تطرق اليها القشطيني في محاضرته قائلاً: «أشيع بين الناس بأن الفكاهة ليست لها مكان في العراق وبأن العراقيين أقل الناس تقبلاً وممارسة للفكاهة، فهم يعدون من الناس الجديين، وحتى عند قيامي بنشر مقالاتي الفكاهية في جريدة «الشرق الأوسط» لم يصدق أكثر الناس انني عراقي» واستطرد قائلاً: «تتطلب النكتة رخابة الصدر وتفهماً

مجلة «الوادي» وجئت لها رساماً كاريكاتيرياً بارعاً هو السيد حميد المحل، وقد تعززت شهرتها لكنها انتهت بعد سخريتها من بعض الشخصيات العراقية المسؤولة. ومن الصحف الساخرة التي يقل ذكرها هي صحيفة «الكرخ» لعبود الكرخي. وعبود الكرخي شاعر شعبي شهير في العراق، وقد عطلت الصحيفة عدة مرات وتعرضت لمشاكل عديدة». قيس السهيلي

صدر لشدة ثقتهم بأنفسهم أما الآن فأصبحنا أكثر حساسية من ذي قبل». وقال «في العشرينات بدأت المحاولات الجادة لتأسيس صحيفة هزلية في العراق وفعلاً صدرت صحيفة اسمها «كناس الشوارع» في نفس السنة التي صدرت فيها مجلة «روز اليوسف». فالأولى اندحرت والثانية أصبحت شهيرة» وقال القشطيني «ان الخطوة الكبيرة نحو الصحافة الهزلية في العراق كانت على يد جريدة «حزبوز» التي اصدرها السيد نوري ثابت سنة ١٩٣١ ونالت شعبية كبيرة واستمرت لعدة سنوات لتحاشيها السلطة وانتهت بموت مؤسسها «بمرض السل». وبعد الحرب العالمية الثانية بادر المحامي الاستاذ خالد الدرة الى اصدار

هل تريد ان تعزف على العود..؟

الفنان احسان الامام يدعوكم لتعلم العزف على العود

يعلن الفنان احسان الامام عن فتح دورة خاصة لتعليم العزف على آلة العود والصولفيج (كتابة وقراءة النوتة) وكذلك تدريس النظريات الشرقية الموسيقية يرجى ممن لديه الرغبة في ذلك الاتصال على التلفون التالي: Tel: 0181 450 3143

دورة جديدة أخرى لتعلم العزف على العود

دورة جديدة لتعليم العزف على العود بإشراف الفنان أحمد المختار برعاية «المنتدى العراقي» تفتتح دورة جديدة لتعلم العزف على العود ونظريات الموسيقى للمبتدئين والمتقدمين تتضمن المواضيع التالية:

- الصولفيج وتعلم النوتة،
- نظريات الموسيقى العربية،
- تعلم العزف العملي والتكنيكي.

تشتمل الدورة على دروس نظرية (جماعية) وعملية (فردية) مدتها ثلاثة أشهر، وليوم واحد في الأسبوع (ساعتان ونصف) يمكن الالتقاء بالفنان أحمد مختار يوم الجمعة المصادف ١٩٩٩/١١/٢٦ أجور الدورة £60 للشهر الواحد وتدفع مقدماً للمعز من المعلومات يرجى الاتصال بمكتب المنتدى العراقي على الرقم Tel: 0181 47: 5491 أو بالفنان أحمد المختار على الرقم: 0171 607 7215 أو 0958 74917 Mob.

أحمد المختار وعمر بشير في أمسية على العود

قدم الفنان عازف العود العراقي أحمد المختار أمسية موسيقية برعاية عميد السلك الدبلوماسي العربي سفير دولة الإمارات العربية صالح القرق، وتنظيم النادي العربي في بريطانيا وضمن مهرجان ومؤتمر الجالية العربية. عزف المختار بعضاً من أعماله التي صدرت حديثاً في أسطوانة C.D تحمل عنوان (كلمات) مثل مقام البجكا. الخنبت، الكر، وأيضاً مقطوعة موسيقية من تأليفه بعنوان «رثاء النخيل». وأكد قبل أن يعزفها أنها تعبر عن المعاناة التي يمر بها الشعب العراقي اليوم.

المختار قدم الكثير من الأمسيات في عواصم متعددة أوروبية وعربية معروفاً بالتراث العراقي وآلة العود وجذورها التاريخية في وادي الرافدين، معلناً أن العراق بلد موسيقى وشعر وفلسفة ومهد للحضارات، وما يمر به اليوم ليس سوى لحظة عابرة في تاريخه المشرق، وذلك من خلال مؤلفاته الموسيقية والمحاضرات التي يلقيها في أماكن مختلفة.

يعتمد المختار أسلوب المدرسة العراقية للعزف على العود التي أسسها المعلم الأول الشريف محي الدين حيدر، مع خصوصيته التي يتميز بها واهتمامه بتفاصيل العزف. وهو يعتبر من الجيل الثالث لهذه المدرسة ويتمسك بكل خصوصياته، وحتى إضافاته الخاصة نابعة من التراث العراقي الموسيقي.

شارك في الأمسية الفنان عمر بشير ابن عازف العود منير بشير حيث قدم تقاسيم ومعزونات من مؤلفات والده الفنان منير بشير مثل السنبور الأندلسية و (طالعة من بيت أبوها) وهو يعتمد أسلوب والده في العزف والتكنيك ويتبع خطواته.

ولد عمر بشير في بودابست سنة ١٩٧٠ ودرس فيها وواصل تدريباته حيث يقيم هناك. صدرت له أسطوانة C.D مع آلات غربية وعلى إيقاع راقص.

من هنا وهناك

خدمات مجانية

هل ترغب في الحصول على مساعدة من مترجم للغة العربية؟؟ اذا كانت لديك اية مشاكل في التخاطب مع الطبيب أو مع الممرضة بسبب عدم اجادتك للغة الانكليزية بشكل واضح، فيحق لك طلب المساعدة من أحد المترجمين الذين يتكلمون لغتك الأم. يرجى الاستفسار من موظفة الاستقبال في عيادة الطبيب. الكلمة المستخدمة في اللغة الانكليزية هي «انتربرتر» أي «مترجم». أو يمكنك الطلب من أحد الأصدقاء أو الأقرباء أن يتصل هاتفياً على رقم الهاتف المذكور في نهاية هذا الإعلان لكي يتم تأمين مترجم. الاتصال ب:

Adress: Manor Gardens Advocacy project
Manor Gardens Centre
6-9 Manor Gardens
Londons N7 6LA
Tel: 0171 272 2707

تأجيل امسية موسيقية

يود المنتدى العراقي ان يعلن بأنه استضافته للصحافي والفنان سعود الناصري في امسية فنية يتحدث فيها عن فنانتي الاذاعة والتلفزيون في فترة الخمسينات والستينات والتي كان المقرر اقامتها يوم ٩٩/١١/٢٠ على قاعدة ماندبلا، قد تم تأجيلها استجابة لرغبة الضيف، لأنها تتزامن مع المهرجان الثقافي العراقي الذي تقيمته رابطة الكتاب والصحفيين العراقيين في المملكة المتحدة ايام ١٩، ٢٠، ٢١ تشرين الثاني الجاري. وسيعمل عن موعد الامسية لاحقاً.

مجالس الأرباء ديوان الكوفة

٢٣ تشرين الثاني / نوفمبر: معرض تشكيلي للفنان هاني مظهر
٢٤ تشرين الثاني / نوفمبر: امسية «قصص من ألف ليلة وليلة» توني أيلون وآخرون
١٥-١ كانون الأول / ديسمبر: معرض «شائيل البصرة» صور فوتوغرافية
٨ كانون الأول / ديسمبر: امسية قصصية من الأدب السومري: فيونا كولنز، جيون بيترس، فران هزلتن.
١٥ كانون الأول / ديسمبر: امسية «مقام عراقي» قارئ المقام حامد السعدي
يستقبل ديوان الكوفة رواده الساعة السادسة والنصف، وتبدأ المحاضرات الساعة السابعة والربع مساءً.

فرقة سميراميس للرقص الشعبي العراقي

استلهاماً لتراث بلاد الرافدين وفنونها الشعبية بادرت السيدة شفاء جبر الى تأسيس فرقة سميراميس للرقص الشعبي العراقي التي انضم اليها عدد من الشابات والشباب العراقيين. لذا تدعو الهيئة المؤسسة كل الراغبين من العراقيات والعراقيين ممن تتراوح أعمارهم بين ١٦-٢٥ سنة للانضمام الى هذه الفرقة وتلقي التدريبات في أعمالها اللاحقة، تدعوهم الى الاتصال بمكتب «المنتدى العراقي» لتسجيل أسمائهم على التلفون التالي: Tel: 0181 741 5491

وتتطلع الهيئة المؤسسة للفرقة الى الدعم المعنوي من سائر أبناء الجالية العراقية الحريصين على تراثهم الثقافي العريق.

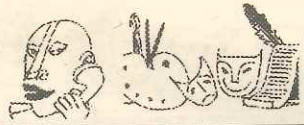
فرقة المسرح الشرقي

بسر البيت الشرقي ان يعلن عن تأسيس «فرقة المسرح الشرقي» والتي تهدف الى تقديم اعمال مسرحية معتمدة على طاقات ممن له رغبة واستعداد من ابناء وبنات الجالية للمشاركة في نشاطاتها (تأليف، تمثيل، اخراج، ديكور، اناة... الخ). على الراغبين الاتصال بالسيد حيار حسين على تلفون 0181 968 7821 أو الحضور الى مقر البيت الشرقي كل يوم جمعة من الساعة الخامسة حتى العاشرة مساءً.

العنوان: St Steven Church
Westbourne park
London W2 5QT
أقرب محطة انفاق Royal Oak على خط Hammersmith City

دعوة

يدعو المنتدى العراقي كافة الأخوة العرب والعراقيين للمشاركة في السوق الحيري الذي يقيم يوم الأحد ١٩٩٩/١٢/٥ من الساعة ١٢.٣٠ مساءً وعلى قاعة: Acton Town Hall لعرض منتوجاتهم وبيضائعهم في هذا العرس العراقي استقبلاً للألفية الثالثة، علماً أن حجز الطاولة مجاناً، والأولوية لمن يحجز مسبقاً من خلال مكتب المنتدى.



عناصر وعوامل التكامل في تجربة الجالية العراقية

الدراسة التي اعدّها «المنتدى العراقي» والمقدمة إلى «مؤتمر الجالية العربية الثالث» الذي نظمه النادي العربي في بريطانيا.

لم يتبلور بعد الشروط لامكانية انشاء «مجلس الجالية العام» وهو ما يمكن ان يدرج كاحدى المهام التي يتعين على الجالية العراقية دراستها مستقبلاً.

٢- التكامل الخارجي:

تمتاز الجالية العراقية حالياً بشكل اساسي بوجود جيلين: جيل الالباء وجيل الابناء. وجيل الابناء ولد في العراق او خارج العراق (بلدان الجوار) والقلّة منهم ولد في بريطانيا. وتعرض جيل الالباء صعوبات جمة في مواجهة مشاكل المجتمع الجديد. فقضايا الاقامة يمكن ان تستغرق سنوات طويلة للحصول عليها، اضافة الى مشكلة الحصول على السكن المناسب، ويعتبر عامل اللغة من العوائق الاساسية امام دفع عملية التكامل، وكذلك مشكلة الدخول الى سوق العمل والتنافس وتوفير الفرص، أو مشكلة العمر. ورغم تلك العوائق الاساسية الا ان جيل الالباء قد استطاع ان يخطو خطوات ايجابية، فالعديد من الالباء دخل دورات اللغة والتدريب واعادة التأهيل، وتكّن عدد منهم وان كان قليلاً ان يدخل الى سوق العمل، إما عن طريق اقامة المهن الحرة او العمل في المؤسسات الأخرى. وكان حظ الرجل اكبر من حظ المرأة في هذا المجال. اما الالباء فانهم واجهوا صعوبات اقل ولكنها لا تخلو من التشابه مع بعض المشاكل الوارد ذكرها. ويحكم كونه جيلاً ناشئاً فانه استطاع ان يتخطى بسرعة بعض العوائق مثل تعلم اللغة وسعة الاختلاط والتأقلم (من خلال المدرسة) مع اقرانه من البريطانيين او الاجانب. ولكن بعض المشاكل بدأت تنجم عن ذلك، منها ان قسماً من هذا الجيل الذي جاء في سن مبكرة أخذ لا يتحدث بلغة الالباء، أو ان افكاره وتصرفاته ورويته للمستقبل بدت احياناً لا تتسجم مع افكار الالباء. ان ملامح ما يمكن تسميته بالصراع بين الاجيال بدأت تتجلى. والأمر مرتبط برؤية العائلة ونظرتها الى المجتمع الجديد.

وفي هذا الخصوص هناك طيف واسع من الآراء، والتصورات لقضية الموقف من المجتمع الجديد يمكن تلخيصها في الاتجاهات الثلاثة التالية:

١- اتجه يعتبر هذا المجتمع فاسداً وهو شر وعليهم واجب الحفاظ على ابنائهم من شروره.

٢- اتجه يرى ان هذا المجتمع هو مجتمع راق ومتحضر ومن المهم الاندماج فيه كلياً، وحتى، الدعوة التي قطع الجذور بارض الالباء والانزعال عن محيط الجالية.

٣- الاتجاه الوسط، وهو الأوسع والاكبر، الذي يرى في هذا المجتمع ما هو متحضر ونافع ومتطور وينبغي الاستفادة من هذه الجوانب الايجابية. كما يرى في الوقت نفسه شرور ومساوئ وسلبيات هذا المجتمع ويسعى الى تحسين ابنائه منه. وهو لا يدعو الى الانزعال كما لا يدعو الى الاندماج والذوبان. بل يدعو الى التفاعل والانسجام وعكس التنوع الحضاري والثقافي الذي يشكل موزائيك المجتمع البريطاني. وهذا الاتجاه لا يدعو الى قطع العلاقة بالجذور وإنما للحفاظ على الهوية، ويسعى الى نقلها الى ابنائه والاجيال المقبلة.

ستكون فرص التكامل للجالية العراقية مفتوحة وهي مرهونة بالجيل اللاحق الذي سيولد هنا، وسيحمل على الاربع الجنسية البريطانية. وآفاق العمل ستكون مفتوحة بالكامل أمامه. وفي مثل هذه الظروف يمكن ان يتحقق التفاعل الإيجابي المنشود.

والاقامة الاستثنائية يشكلون النسبة الأكبر من ناحية نوع الاقامة، كما يزداد بنسب مطردة عدد الحاصلين على الاقامة الدائمة او الجنسية البريطانية.

٦- بلغت نسبة البطالة ضمن العينة خمسة اضعاف المستوى السائد في بريطانيا. ٧- السكن: ٥٠٪ يعيشون في سكن خاص، ومن المحتمل ان معظمهم يستلم مساعدة السكن، و ٢٠٪ يسكنون في مساكن تابعة للسلطات المحلية.

٨- المضايقات العنصرية: الرجال الذين تعرضوا للمضايقات ١٥٪، النساء ١٠٪، وهي تتمثل في أشكال الاعتداء او الازعاج من قبل الجيران. كذلك طلب عدد من المؤسسات (دوائر الضمان الاجتماعي، بعض المستشفيات) ابراز جوازات السفر لغرض تقديم الخدمة، مع العلم انه ليس من المعتاد طلب مثل هذه الوثائق الشخصية من كافة المراجعين. ولكن بشكل عام لا يوجد عداً موجه ضد العراقيين رغم ان بريطانيا دخلت في حرب ضد العراق بل بالعكس فهناك تعاطف من عامة الناس معهم.

التكامل في الجالية العراقية

١- التكامل الداخلي
يراد به تعزيز الوشائج بين افراد الجالية وتعزيز الروابط والتنسيق بين القطاعات المؤلفة للجالية، وصولاً الى ان يكون للجالية مجلس عام منتخب يمثلها ويدافع عنها ويسعى الى الحفاظ على هويتها وتقاليدها، ويسهم في تطوير امكاناتها.

لقد ادت سياسة النظام العراقي اللانسانية والحروب والحصار الاقتصادي والفاقة والمرض التي شملت جميع نواحي المجتمع العراقي الى عزق شامل لنسيج المجتمع العراقي، وتراجع العديد من القيم الحضارية، وسادت عادات وممارسات بالية ومتخلفة.

ازاء هكذا تركبة ثقيلة كان على الجالية العراقية سواء في بريطانيا أو في دول المهجر ان تصحح وتعيد بناء لحميتها. وانطلاقاً من ذلك نشطت عناصر كثيرة من الجالية لعكس المثل والاخلاق والتقاليد الحقيقية للمجتمع العراقي وللنهوض والاسهام بقدراتهم الكبيرة. ويمكن القول ان خطوات كبيرة قد تحققت في مضممار التكامل الداخلي، ولربما كان السبب الاساسي لهذا النجاح هو ان الغالبية العظمى من افراد الجالية العراقية كانت الضحية لتلك السياسات اللانسانية، وتجميعها هموم وقناعات مشتركة. كما ان التضحية وتكران الذات من جانب العديد من الافراد الذين نشطوا في تشكيل المؤسسات الخيرية والخدمية والمراكز المهنية ساعد على شد الروابط من جديد. ومن المؤلفات اليوم ان نلاحظ قيام العديد من المنظمات الخيرية والطوعية العراقية بنشاطات مشتركة، سواء في تنظيم المهرجانات (مهرجان الجالية العراقية، السمنارات والندوات المشتركة، لقاءات التشاور والتنسيق.. الخ). وعلى المستوى الاجتماعي زادت اللحمة بين الافراد، ويتجلى ذلك في اللقاءات الاجتماعية العامة مثل الحفلات التي بدأ يحضرها مئات. ونظم «المنتدى العراقي» مؤخراً سفرة عائلية شارك فيها ٥٠٠ شخص. كما تزايدت الزيجات بين افراد الجالية. واصبح بعض المراكز مثل «ديوان الكوفة» ملتقى للعراقيين حيث يحضرون البرامج الثقافية التي يقيمها هذا الديوان.

العراقيين القاطنين سابقاً في تشكيل مراكز متنوعة، سواء كانت سياسية، دينية، ثقافية او مهنية، وتم تأسيس نواذ اجتماعية. ومن الأمثلة على ذلك، جمعية الكندي للمهندسين العراقيين، رابطة الاكاديميين العراقيين، جمعية الاطباء العراقيين، رابطة الفنانين العراقيين، رابطة الكتاب والصحفيين العراقيين، ديوان الكوفة، مركز اهل البيت، مركز الخوئي. كما اقيمت مراكز ثقافية كردية وأشورية مثل المركز الثقافي الكردي والمركز الثقافي الآشوري.

وتشكل عدد من المراكز الخيرية الطوعية التي تهدف الى تقديم النصح والارشاد وقضايا التدريب وغيرها من الخدمات ومنها المنتدى العراقي، جمعية رعاية العراقيين.

المنتدى العراقي

يعتبر المنتدى العراقي من أكبر مراكز خدمات النصح والارشاد، وقد تأسس عام ١٩٨٧ وسُجل كممنظمة خيرية، واتسع نشاطه خلال السنوات الماضية من ناحية عدد العاملين فيه او عدد ونوعية الخدمات التي يقدمها، فهو يقدم خدماته في مجال الرعاية الاجتماعية، السكن، الهجرة، الصحة، التعليم، العمل والتدريب، كما يدير صفوفاً تقع في ثلاث بلديات لتعليم اللغة العربية الأم، وينظم المنتدى سلسلة من الندوات الثقافية، الاجتماعية والصحية، ومهرجانات وسفرات اجتماعية، اضافة الى الاحتفال بالأعياد. ويصدر جريدة «المنتدى» التي توزع مجاناً على أكثر من ثلاثة آلاف عنوان.

يدير المنتدى هيئة ادارية تُنتخب سنوياً بالاضافة الى عدد من الموظفين الذين يديرون مكتب المنتدى ويساعدونهم جمهرة من المتطوعين.

عدد وتركيب الجالية العراقية في بريطانيا

من الصعب جداً تحديد عدد افراد الجالية في بريطانيا، فحتى احصاءات دائرة الهجرة لا تعكس الصورة الدقيقة. الا ان التقديرات تشير، ومنها تقدير «المنتدى العراقي»، الى ان العدد يبلغ حوالي ١٠٠ ألف وهناك من يضع ارقاماً اعلى أو اقل.

ويهدف التعرف الى واقع وتركيب واحتياجات الجالية العراقية في بريطانيا قام المنتدى عام ١٩٩٦ باجراء دراسة ميدانية (استبيان)، وهو اول عمل من نوعه تقوم به مؤسسة جالوية. وجرى اصدار النتائج في كتاب يحمل عنوان «نحن هنا Now we are here» وأشارت الى ما يلي:

١- الجالية العراقية تتمركز بشكل اساسي في البلديات الواقعة في وسط وغرب لندن.

٢- يشكل قطاع الشباب نسبة عالية: ٥٨٪ تحت سن الثلاثين. و ٤٠٪ فوق سن الستين.

٣- يشكل المتزوجون نسبة ٦٠٪ وغير المتزوجين ٣٠٪، وكانت نسبة المطلقين والمطلقات والمنفصلين عن بعضهم البعض وغيرها من اشكال الوحدات العائلية واطنة جداً. الا ان المؤشرات للفترة التي اعقبت الاستبيان تشير الى ارتفاع ملحوظ لحالات الطلاق والانفصال.

٤- المستوى التعليمي والثقافي عال، ف ٣٠٪ يحملون شهادات جامعية.

٥- الحاصلون على صفة اللجوء الكامل

وتشكل كثافة التواجد البشري في بقعة محددة (مدينة، حي، قطاع) أحد عناصر سمات الجالية، فيمكن القول ان تجمعا بشرياً لعشرة آلاف شخص متمركزين في حي أو قطاع محدد. يعكس ملامح الجالية، وأن ضعف هذا الرقم لا يشكل جالية اذا كان الأشخاص منتشرين في مدن عديدة وبذلك يضيع تمايزها.

وبمقدار ما تظهر البيئة الجديدة مشاعر «ترحيب» ازاء عناصر الجالية الناشئة، فإن التأقلم والتفاعل وحتى الاندماج مع المجتمع الجديد يكون أكثر يسراً واسرع، والعكس صحيح، حيث تولد المواقف السلبية روح الانعزال والتضاد وازدياد الشعور بان المجتمع الجديد هو «معاد» لها.

الجالية العراقية في بريطانيا

اشرنا في البدء الى أن نشوء الجالية العراقية في بلدان المهجر يعتبر حديثاً، وبدأ هذا التشكل قبيل وأثناء حرب الخليج الأولى عام ١٩٨٠ (الحرب العراقية الإيرانية ١٩٨٠-١٩٨٨)، حيث قام النظام العراقي وبعملية بربرية بتهجير عشرات الألوف من العوائل العراقية بحجة التبعية الإيرانية، وجلهم من الأكراد القليلة الشيعة. وتفاقمت عمليات التهجير بعد بدء الحرب، ونتيجة لسياسة النظام القمعية لجأ الى بلدان الجوار الالاف من مناهضي النظام، وعدد كبير من رافضي الحرب. وأدت سياسة القمع والأرض المحروقة ضد الشعب الكردي الى هجرة مئات الألوف من الأكراد. وتضاعفت هذه الأرقام بعد حرب الخليج الثانية، وفرض الحصار الاقتصادي من قبل المجتمع الدولي حتى بلغ عدد العراقيين الذين اضطروا الى مغادرة وطنهم خلال العشرين سنة الأخيرة ما يقارب المليونين.

كانت البلدان المجاورة للعراق هي المحطات الأولى الأساسية للعراقيين مثل، ايران، سوريا، اليمن، تركيا. وأصبحت هذه البلدان نقاط وثوب الى بلدان اوربا وامريكا واستراليا وغيرها من بلدان العالم، لأن المحطات الأولى لم تعد توفر شروط الامان والحماية أو امكانية الاستقرار والعيش الملائم. ومن الواضح أن العامل الاقتصادي لم يكن السبب وراء هذا الخروج الواسع منذ منتصف الثمانينات بدأت اعداد كبيرة من العراقيين تصل تباعاً الى بريطانيا. وتشير الاحصاءات البريطانية الى ان العراقيين كانوا ضمن البلدان العشرة الأولى التي يأتي منها اللاجئين. ورغم ان السلطات البريطانية اجرت تعديلات وفرضت قيوداً واسعة على قوانين الهجرة واللجوء، الا ان ذلك لم يمنع من تدفق اللاجئين او الحد من قدومهم الى بريطانيا، سواء بطريقة شرعية او غير شرعية.

كان تركز العراقيين اساساً في لندن. واحتضنت بعض المدن اعداداً منهم مثل برمنكهام، مانچستر، كاردف.. الخ، وهذه المدن وغيرها كانت في الكثير من الحالات المراكز التي درس فيها العراقيون قبل ان يحولوا لاجئين لاحقاً. ومن المحتمل ان يطرأ تحول على تركز اللاجئين في لندن ابتداء من نيسان (ابريل) عام ٢٠٠٠ حيث سينقل اللاجئون الجدد الى مدن خارج العاصمة.

مراحل التشكيل

لم يُضع العراقيون وقتهم، فقد شرعوا حال وصولهم وبمساهمة ناشطة من بعض

تعتبر الجالية العراقية في بريطانيا حديثة التكوين مقارنة مع بعض الجاليات العربية والأجنبية كالجالية اليمنية، المغربية التركية، أو القبرصية. فقد بدأ تشكل ملامحها في العقدين الأخيرين من هذا القرن.

على الرغم من أن العلاقات العراقية البريطانية تمتد الى عقود سابقة وإلى ما قبل تشكيل الدولة العراقية الحديثة عام ١٩٢١، الا ان تواجد العراقيين في بريطانيا ظل طوال تلك العقود محدوداً (وهو صحيح بالنسبة لأي بلد آخر)، وكان أغلبها من الطلبة الذين قدموا لاكمال دراساتهم وبخاصة في مجال الطب والهندسة، والتجار والسياح أو الآتين لغرض العلاج. والقلّة منهم قد استقرت لغرض الاقامة والعيش أما بفعل الزواج من بريطانية/ بريطاني أو ان متطلبات العمل تقتضي التواجد لفترات طويلة في هذا البلد.

ان التعرف على الاسباب التي جعلت العراقيين غير مبالين بالهجرة أو مغادرة البلد لفترات طويلة يقتضي الدراسة والتحليل. بالتأكيد ان العوامل التي تدفع الانسان للهجرة عديدة، فهي اما اقتصادية، اجتماعية، سياسية، بيئية.. الخ، ويلاحظ ان تأثير العامل السياسي أخذ يزداد في العقود الأخيرة ومن ذلك حالة العراق وربما كان الاستقرار النسبي للعوامل المذكورة في فترات ما بعد تشكيل الدولة العراقية قد أدى الى عدم تواجد جاليات عراقية في الخارج، فمثلاً رغم قوة الروابط أو الوشائج الدينية بين العراق وإيران، أو القومية بين سوريا والعراق إلا أن تواجد العراقيين في هذين البلدين وفي تلك الفترات لا يعكس تشكيل ملامح جالية عراقية لها خصائصها المتكاملة.

لقد أشرنا الى أن تشكل الجالية العراقية في بريطانيا كان حديثاً مقارنة بالجالية اليمنية مثلاً، اذ شكل البحارة اليمنيون الذين جاؤوا في بداية القرن للعمل في الموانئ البريطانية التوائت الأولى لتلك الجالية، كما كان استخدام سواك للبياصات من منطقة الكاربي في فترة ما بعد الحرب العالمية لثانية للعمل في بريطانيا مؤشراً إلى ان العوامل الاقتصادية هي السبب الرئيسي وراء تشكل مثل هذه الجاليات.

ذكرنا ان العراقيين لم يكونوا مبالين الى الهجرة، الا ان هناك استثناءين حدثا في العقد الرابع. الأول كان هجرة عدد كبير من الآشوريين (المسيحيين)، أغلبهم استقر في امريكا وبريطانيا واستراليا. والآشوريون هم إحدى الاقليات الرئيسية في العراق. الاستثناء الثاني هو تهجير يهود العراق بعد قيام الدولة العبرية، وتشير الدلائل التاريخية على ان عملية التهجير تمت بالتساوط بين حكام العراق آنذاك والصهيونية العالمية، فقد جرى اسقاط الجنسية العراقية عنهم وهجروا بالقوة.

خصائص الجالية

ان عنصر التواجد البشري المحسوس لجيل واحد أو أكثر والمستقر لمجموعة عرقية، يعكس أهم خصائص تكون الجالية. ويفترض ان يعكس هذا التواجد البشري تلاوين وثقافة وعادات البلد الأم، أي انه مرآة له. ان الاستقرار والدخول في سوق العمل والتناغم والتفاعل مع المحيط الجديد يشكل عوامل الاستقرار والتمايز والديمومة لهذه الجالية أو تلك.

ندوة عن برنامج التشغيل الجديد

أقام مركز المعلومات والخدمات في «المنتدى العراقي» ندوة في قاعة المركز البولوني في الثاني من شهر تشرين الثاني / نوفمبر الجاري حول برنامج التشغيل الجديد New Deal بمشاركة ممثلة عن مديرية خدمات التشغيل Employment Service السيدة كلوريا كولدنك، والسيدة يرين من مجلس اللاجئين البريطاني إضافة إلى ممثل «المنتدى العراقي» وبحضور عدد من أبناء الجالية.

وجرى التعريف بجوانب البرنامج والشروط التي ينبغي توفرها للانخراط فيه، إذ يعتبر New Deal إجبارياً لذوي الأعمار التي تتراوح ما بين ١٨ - ٢٤ عاماً والذين لا يدرسون بوقت كامل Full-time والمسجلين كعاطلين في مركز العمى (Job Centre) لفترة أكثر من ستة أشهر، حيث تنظم جلسات فردية لهم مع مستشار من مركز Job Centre للاتفاق على برنامج تطوير المهارات والإمكانيات وتحسين فرص الحصول على عمل.

ويحتوي البرنامج إضافة إلى فرص التأهيل والتدريب على الجوانب التالية:

- ١- دعم أصحاب العمل والشركات بمبلغ لا يتجاوز £75 إذا وافقوا على توفير عمل لشخص ولعدة ستة أشهر ويتم تثبيته بعد انتهاء المدة أو إعطاء أسباب في حالة رفض التثبيت.
- ٢- توفير المجال للدراسة الكاملة Full-time لمدة سنة لتطوير مهارة الفرد في اختصاصات يتم الاتفاق عليها مع المستشار، مع استمرار الحصول على كل ما هو متوفر من مخصصات الضمان الاجتماعي والسكن. وكما هو معروف فإن كل فرد يدرس دراسة كاملة Full-time ولا يكون متفرغاً للعمل لتقطع عنه مخصصات الضمان.

٣- دعم المنظمات الطوعية بمبلغ أسبوعي لا يتجاوز £75 لمدة ستة أشهر والتي توفر فرصة لاكتساب الخبرات للعاطلين.

٤- المشاركة فيما يسمى بوحدة تطوير البيئة والتي تديرها البلديات ولعدة ستة أشهر أيضاً. وتطرق المحاضرة إلى برنامج التشغيل الجديد لمن تجاوز الخامسة والعشرين عاماً ولن يعيل أطفالاً لوحده، حيث قررت الحكومة البريطانية أن يكون البرنامج لهذه الفئة إجبارياً من نيسان / أبريل القادم بعد أن كان طوعياً.

وجرى الحديث عن الصعوبات والعراقيل التي تواجه اللاجئين وطالبي اللجوء للدخول في سوق العمل وبما يتناسب مع مؤهلاتهم وخبراتهم وشهاداتهم. هذا وقد أعطي المجال بعد ذلك لطرح الأسئلة والاستفسارات، وتم التطرق إلى الخدمات التي يقدمها «المنتدى العراقي» في مجال مساعدة أبناء وبنات الجالية للحصول على فرص تدريب وتأهيل وبالتحديد تطوير معارفهم للغة الانكليزية واستعمال الكمبيوتر. وقد أظهرت الندوة الحاجة إلى دعوة مسؤولين من المؤسسات الخدمية والتنفيذية محلياً ومناطقياً لتقديم ندوات عما هو متوفر من خدمات وللتعرف عن كثب على حاجات الجالية العراقية.

ملخص قرار محكمة دنهاخ الخاص باعتبار منطقة كردستان العراق آمنة لبعض العراقيين

العراقيين.

من جانب آخر، أعلنت المحكمة أنه يجب على وزارة العدل عند تغيير القوانين والسياسة المتبعة تجاه اللاجئين، مثل إلغاء الإقامة المؤقتة VVT، أن تنظر إلى كل قضية بمفردها، ويجب الانتباه إلى الظروف الحقيقية لطالب اللجوء والعوائق التي تقف بوجهه في حالة إقامته في شمال العراق، وعلى هذا الأساس يجب اتخاذ قرار منحه إقامة دائمة على أساس انساني أولاً.

وكانت المحكمة قد نظرت في ثلاث شكاوى، واحدة من أحد سكنة أربيل ومن منتسبي (حزب العمل من أجل استقلال كردستان) رفضت استئنافه ضد وزارة العدل واعتبرت كردستان منطقة آمنة له، لأن لحزبه علاقات جيدة بالحزبين الديمقراطي الكردستاني والاتحاد الوطني الكردستاني، وأن لحزبه وزيراً في حكومة الديمقراطي الكردستاني في أربيل.

القضيتان الأخرتان كانتا لعائلتين من سكنة وسط وجنوب العراق، وقد أيدت المحكمة طلبهم وألغت قرار وزارة العدل بعدم منحهم حق اللجوء، وطلبت من وزارة العدل النظر في قضيتهم واتخاذ قرار آخر بصدهم.

المفوضية العليا لشؤون اللاجئين تحدد شروطاً لاعتبار المنطقة آمنة لبعض العراقيين

العليا لشؤون اللاجئين التابعة للأمم المتحدة UNHCR ذا أهمية كبيرة لأنها تعتبر شمال العراق منطقة آمنة لمن تتوفر فيهم بعض الشروط (كانت رسالة UNHCR المؤرخة في ١٥ حزيران / يونيو ١٩٩٩ قد حددت الشروط التي يمكن على أساسها اعتبار شمال العراق منطقة آمنة لبعض العراقيين، ومن بين هذه الشروط: العمر، الجنس، الوضع الصحي، الدراسة والمهنة، وجود أفراد من العائلة في كردستان، أن يكونوا، من الأقليات القومية أو الدينية التي تعيش في المنطقة، أو لهم علاقة بأحزاب سياسية تتواجد في المنطقة).

وأخذت المحكمة بنظر الاعتبار أن بعض الدول الأوروبية ترى في كردستان العراق منطقة آمنة، أيضاً، وأن البرلمان الهولندي لم تكن لديه أية تحفظات على قرار الوزارة بإلغاء الإقامة المؤقتة لطالبي اللجوء

وافقت محكمة دنهاخ «هولندا» في ١٣/٩/١٩٩٩، في قرارها المرقم AWB 99/3380، على قرار وزارة العدل المتخذ في ٢٠/١١/١٩٩٨ بإلغاء منح الإقامة المشروطة (VVT) الممنوحة للاجئين العراقيين بسبب اعتبار شمال العراق (كردستان العراق) منطقة آمنة والأوضاع السائدة هناك لا تهدد أي عراقي في حالة إقامته فيها. واعتبرت المحكمة أن الأوضاع في كردستان ليست غير مستقرة بالقدر الذي تشكل خطورة على بعض اللاجئين الذين رفضت طلباتهم، في حالة رجوعهم إلى هناك.

وأكدت المحكمة في قرارها، واستناداً إلى المصادر المتوفرة لديها، بأن كردستان العراق يسودها وضع مستقر وآمن وإن تأثير الحكومة المركزية العراقية في المنطقة ضئيل جداً وأن الوضع استقر أكثر خلال السنوات الأخيرة. وأضافت أنه لا توجد أي إشارات إلى احتمال تدهور الأوضاع في الفترة القريبة القادمة. كما أكدت على أن تغيير السياسة الأمريكية تجاه النظام العراقي، بعد عمليات ثعلب الصحراء، لم يؤثر على الوضع القائم في شمال العراق واعتبرت المحكمة موقف المفوضية

إحصاء اللاجئين لعام ١٩٩٨

رواندا: 892.110
سيراليون: 878.300
يوغسلافيا سابقاً: 844.900
آذربيجان: 798.190
سيرلانكا: 717.760
أما القارات التي تضم أكبر عدد من اللاجئين فهي:

- آسيا: 7.474.740 (35%)
- أفريقيا: 6.284.950 (29%)
- أوروبا: 6.212.550 (29%)
- أمريكا الشمالية: 1.305.400 (6%)
- أمريكا الجنوبية: 102.440 (0.6%)
- استراليا: 79.510 (0.4%)

هذا ويبلغ مجموع اللاجئين في المملكة المتحدة حسب إحصائيات الأمم المتحدة (197.100) لاجئ يمثلون نسبة (3%) من إجمالي اللاجئين في أوروبا وما نسبته (0.9%) من العدد الإجمالي للاجئين في العالم

نشرت المفوضية العليا للاجئين UNHCR التابعة للأمم المتحدة مؤخرًا إحصائية عن اللاجئين لعام ١٩٩٨ لا تتضمن الأفراد الذين أجبروا على ترك بيوتهم ومدنهم في البلقان في عام ١٩٩٩. وقد بلغ المجموع الكلي للاجئين لعام ١٩٩٨ (21.459.550) لاجئ مسجلين لدى منظمات الأمم المتحدة على الشكل التالي:

- اللاجئون: 11.491.710
- طالبو اللجوء: 1.319.020
- مجتمعات لاجئين متفرقة: 4.935.820
- آخرون: 3.713.820

أما الأقطار التي لديها أكبر الأعداد من اللاجئين فهي:

- إيران: 1.931.300
- ألمانيا: 1.319.200
- البوسنة: 1.206.700
- باكستان: 1.202.670
- روسيا: 1.165.500

طلبات اللجوء تسجل رقماً قياسياً جديداً

ذكرت مصادر وزارة الداخلية البريطانية بأن أعداد طالبي اللجوء لبريطانيا قد تزايدت في شهر أيلول / سبتمبر الماضي لتبلغ رقماً قياسياً جديداً، حيث تعاملت الوزارة مع ٧,٣٠٠ طلب للجوء مقارنة مع معدل طلبات اللجوء لشهري تموز / يوليو وأب / أغسطس من نفس السنة والذي بلغ ٦,٩٧٠. وينسب أعلى تقدر بـ ٦٠٪ لسنة ١٩٩٨ بينما تراجع عدد قرارات الحسم التي اتخذتها الوزارة والمتعلقة بالرفض أو القبول إلى ٢,٦٨٠ في الوقت الذي بلغت ٣,٠٧٥ في شهر آب / أغسطس المنصرم. ويرجع سبب الارتفاع في عدد طلبات اللجوء إلى توافد أعداد غفيرة من اللاجئين إلى بريطانيا، معظمهم من يوغسلافيا وعلى وجه الخصوص من لاجئي كوسوفو وصربيا ومونتغرو الذين لم يمنحوا حق اللجوء كلياً بعد استقرار الأوضاع في بلادهم نسبياً.

مقتل خمسة مهاجرين عراقيين

قتل خمسة عراقيين أكراد وجرح ستة عشر آخرون بعد عبورهم الحدود التركية إلى اليونان بصورة غير شرعية. وكانت مجموعة من المهاجرين يقدر عددهم بستة وثلاثين عراقياً، دخلوا الحدود اليونانية بعد أن ضلوا طريقهم واجتازوا نهر (أفروس) والمستنقعات المحيطة به، ووطأت أقدامهم حقل الألغام قرب مدينة (كيبلي) التي تفصل بين تركيا واليونان. وقد نقل الجرحى إلى المستشفى وبقي الآخرون رهن الاعتقال.

إضافة لما تقدم يتواجد الآلاف من اللاجئين العراقيين في بلدان عدة بينها بلجيكا، الدنمارك، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، إيطاليا، النرويج، إسبانيا، السويد، سويسرا، المملكة المتحدة، وغيرها، حيث يتواجد في بلدان أوروبا الغربية لعامي 1996 و 1997: 233.962 و 251.409 على التوالي. وفي بلدان استراليا وكندا وأمريكا لنفس الفترة: 1996 و 1997: 156.712 و 113.804 على التوالي.

المصدر: Bron: IGC. Secretariat Geneva Website وللظروف والأسباب المارة الذكر انتشر العراقيون في بلدان الجوار والشرق الأوسط، وعلى سبيل المثال: إيران 500.000، الكويت 15.000، لبنان 2.100، العربية السعودية 5600، اليمن 2000، باكستان 1100، وبلدان أخرى مثل روسيا والأردن وسوريا وغيرها.

المصدر: World Refugee Survey

جدول بطلبات اللجوء التي درستها وزارة العدل وأصناف إقاماتهم للفترة من 1990 - 1998 *

السنة	المجموع	A status	VTV	Vvtv	المرفوضون
1990	10550	694	857	-----	8999
1991	17239	775	1920	-----	14544
1992	32118	4923	6891	-----	20304
1993	30771	10338	4674	-----	51759
1994	48226	6654	9253	3456	?
1995	57405	7980	6203	4813	32297
1996	84071	8806	7384	7400	51686
1997	49138	6630	5182	5182	28318
1998	45217	?	?	?	?

* المصدر: Vluuchtelingenwerk Ams 27-11-1998

ومن خلال اطلالة سريعة على الجدول يتضح: أن نسبة المرفوضين تتجاوز ٥٠٪ - ٦٠٪ من إجمالي طالبي اللجوء في هولندا. وهذا يعني أن هناك متراكماً سنوياً يضاف للسنوات السابقة. وحسب تقديرات المفوضية السامية لشؤون اللاجئين UNHCR فقد وصل الرقم إلى 118.700 لاجئ بإقامات مؤقتة حتى نهاية 1997. وهذا يعني أن هناك آلافاً من طالبي اللجوء لا تزال قضاياهم غير محسومة منذ عدة سنوات لأسباب غير مقبولة، تأتي ضمن مساعي التشديد والتضييق والتخلص من الالتزامات الدولية، والمخالفة الصريحة لاتفاقية جنيف. ويوجد هذا تعبيره بالملل في قرارات وزارة العدل الهولندية بسحب رخص الإقامة المشروطة VVT من طالبي اللجوء العراقيين وما ترتب على ذلك من عواقب قانونية، بما فيها إعادة حاملي هذه الاقامات إلى بلدانهم. * نقلاً عن الزميلة «المنتدى» الصادرة في هولندا

اللاجئون العراقيون في هولندا

في أعقاب غزو النظام العراقي للكويت وانتفاضة الشعب العراقي في آذار ١٩٩١ وما رافقها وتلاها من أعمال القمع الفظيعة التي تعرض لها شعبنا «هرب من كردستان ٨٠٠ ألف مواطن باتجاه الحدود التركية، ومليون ونصف المليون نحو الحدود الإيرانية، وفي الجنوب هرب ٤٠ ألف مواطن إلى السعودية و ٧٠ ألفاً إلى إيران، خوفاً من بطش النظام وإجرائاته التعسفية». أنظر هامش قرار مجلس الأمن الدولي المرقم 886 في 1991/5/4.

من جانب آخر، وامتداداً لهذه السياسة انتشرت جالية عراقية من حوالي ٣ ملايين مواطن عراقي مهاجر أو مهجر. وبفعل تفاقم أجواء الارهاب والضائقة المعيشية والمعاناة الحياتية، استمرت هجرة أبناء شعبنا الواسعة إلى الخارج وطلبهم اللجوء في البلدان الأجنبية خاصة، وجلبهم مثقفون وخريجون وفنيون، الأمر الذي زاد استنزاف قدرات شعبنا الفكرية والعلمية والثقافية.

وأدناه بعض الإحصائيات والمعالجات لعدد اللاجئين العراقيين في هولندا للسنتين المنصرمتين، كما أظهرتها الوثائق الرسمية:

جدول بعدد العراقيين طالبي اللجوء للسنوات ١٩٩٠ - ١٩٩٨ *

السنة	العدد
1990	439
1991	684
1992	1298
1993	3229
1994	2858
1995	2431
1996	4378
1997	9641
1998	8300
المجموع	33258

* Vluuchtelingen Werk Amsterdam 27-11-1998

(مصلحة الهجرة والتجنس)

** Ministry of Justice IND Statistical Review 1998



ماذا تعرف عن انواع السكن المتوفرة في بريطانيا...؟ ما هي حقوق وواجبات المؤجر والمالك...؟

بلدية واحدة فقط في الوقت الحاضر. والمشكلة الأخرى أن منحة السكن قد لا تغطي كامل الإيجار إذا كان الإيجار مرتفعاً، وبذلك ربما يتحمل الساكن جزءاً من الإيجار مما يشكل عبئاً إضافياً على الذين يعتمدون في معيشتهم على معونة الدخل.

ومع ذلك فإن قانون السكن يضمن الحقوق والواجبات لكل من المالك والمؤجر في حالة تعرض أي من الطرفين إلى الغبن أو الخسارة.

من حقوق المؤجر معرفة أسم وعنوان صاحب السكن أو من ينوب عنه، المطالبة بالإصلاحات الضرورية وسلامة السكن، الأسعار المسبق بزيارة المالك للسكن، الأسعار المسبق في حالة رغبة المالك بإخلاء السكن والحق بالبقاء في السكن إلى أن يصدر قرار المحكمة بإخلاء السكن. أما الواجبات التي ينبغي على المؤجر الالتزام بها فهي الدفع المنتظم للإيجار، وعدم التسبب بأي أضرار للسكن، وعدم التسبب بأي متاعب لصاحب السكن أو ازعاج الجيران وأصحاب المالك بأي إصلاحات ضرورية للسكن. إن أية مضايقات أو التهديد بطرد المؤجر أو إهمال الإصلاحات الضرورية هي أساليب غير قانونية وخرق لقوانين السكن وإجحاف بحقوق المؤجر، قد يمارسها بعض المالكين لإجبار المؤجر على إخلاء السكن، لذا ننصح بطلب الاستشارة من المراكز القانونية ومراكز صحة والنصح، أو أقسام السكن ومراكز صحة البيئة في البلديات Environmental Health Departments. إن للسلطات المحلية الصلاحيات الكافية لاتخاذ أي إجراء قانوني لحماية المؤجرين (قانون الحماية من الطرد) Eviction Act Protection From

من المحكمة في حالة إثبات عدم دفع الإيجار لمدة شهرين أو أكثر، أو في حالة انتهاء العقد، ولا يتم ذلك إلا بعد إعطاء المؤجر إنذاراً ومن ثم صدور قرار من المحكمة بإخلاء السكن. اننا ننصح بعدم إخلاء السكن بأي حال من الأحوال إلا بعد استلام قرار المحكمة، وبخلافه يفقد المؤجر حقه في المطالبة بمساعدة أقسام السكن في البلديات في إيوائه في سكن بديل، لأنه يعتبر في هذه الحالة فاقداً للسكن برغبته وليس مضطراً أو مطروداً بقرار من المحكمة.

يمكن تأجير سكن خاص عن طريق المكاتب العقارية Estate Agencies أو إعلانات الصحف أو الإعلانات على واجهات المحلات.

إن المشكلة الأساسية في هذا النوع من السكن هو ارتفاع الإيجارات، وعدم طاقة ذوي الدخل المحدود على تحمله، أو عدم ضمان الفترة الزمنية للسكن لأكثر من ستة أشهر، وكذلك ضرورة دفع مقدم الإيجار Advance Rent ودفع مبلغ مالي Deposit ثلاثة أو أربعة أسابيع مقدماً لصاحب السكن، مما يصعب على طالبي اللجوء والعاطلين عن العمل توفيره. إن مجلس اللاجئين Refugee Council لديه اتفاق مع بعض أصحاب السكن لمساعدة اللاجئين في إسكانهم عن يحصلون على مساعدة السكن بدون دفع التأمين والإيجار المقدم، ولكن هذا الاتفاق يغطي

الخاصة في تطوير وتوفير السكن للمواطنين ذوي الدخل المحدود وكبار السن والعجزة وغيرهم من الذين يعانون من مشاكل سكنية أو صعوبات جديدة في الحصول على سكن مناسب بإيجارات تتناسب مع دخلهم وعقود سكن مضمونة Assured Tenancy والتي تنطبق عليها نفس شروط السكن في بيوت البلدية Council Accommodation وهو عقد يضمن الحقوق الكاملة للمؤجر والإقامة الرسمية من قبل وزارة الداخلية.

يتمتع المؤجر لمثل هذه المساكن بعقد سكن مضمون، وفي كل الأحوال فإن هذه الجمعيات تعتمد في منح السكن على تزكية من قبل أقسام السكن في البلديات تحديداً. ويجب على طالب السكن إما أن يكون عاملاً في مجال معين أو عاطلاً يتمتع بمعونة السكن Housing Benefit

٣- الملكية المختلطة للسكن Share Ownership of the Accommodation

هو نوع من السكن الدائم يتم بالمشاركة في شراء وملكية السكن بين الشخص الساكن وجمعية سكنية. ومن الطبيعي أن هذا النوع من السكن يحتاج إلى رأس مال لتسديد التكاليف المالية المترتبة عليه.

السكن الخاص Private Accommodation

ينقسم هذا النوع من السكن إلى نوعين، الأول هو السكن الخاص المملوك والمستخدم للسكن من قبل صاحب الملك نفسه. أما الثاني فهو السكن المؤجر من قبل المالك أو وكيله إلى المؤجر. النوع الثاني من السكن وهو ما يهمنا أي السكن الخاص المؤجر لشخص آخر ويتم بالتوقيع على عقد السكن بين صاحب السكن مباشرة أو في الغالب مع الوكيل أو المكتب العقاري الذي يمثل مصالح المالك وبين المؤجر، ويسمى عقد السكن في هذه الحالة Assured Shorthold Tenancy. ويكون مضموناً لفترة محددة قابلة للتجديد. يحق لصاحب السكن المطالبة بإخلاء السكن بقرار

خدمات في منطقتك

لإجراء اللازم. ويتم الحجز مقدماً على أي رحلة بواسطة التلفون المدرج في كارت التسجيل، وذلك قبل يوم واحد، ويمكن حجز مقعد قبل فترة أربعة أسابيع مع ضرورة اخبار المكتب بموعد العودة.

إما من حيث الأسعار فتعتمد على طول الرحلة وتتساوى مع سعر التذاكر العادية. ويسمح في الحالات الضرورية بمرافقة أحد الأشخاص مجاناً بشرط إخبار المكتب مسبقاً، ويمكن حجز مكان لشخص آخر مرافق بنفس السعر المطلوب.

يمكن الاتصال بالرقم التالي لطلب استمارة التسجيل

ولمزيد من المعلومات اتصلوا على العنوان التالي:

West London Dial-A-Ride
The Bilton Centre
Waimgate Road
Perivale Middx UB6 7L

تتوفر في بريطانيا عدة أنواع من السكن، تتمايز وفقاً للشروط والمواصفات الخاصة بها.. وفيما يلي استعراض سريع لهذه الأنواع وإشارات إلى حقوق وواجبات المؤجر والمالك لمساعدة طالبي اللجوء واللاجئين والمقيمين في الاطلاع عليها والافادة منها عند اختيارهم للسكن المفضل.

الإسكان العام (الحكومي وشبه الحكومي) Public Housing

- ١- السكن التابع للسلطات المحلية (البلديات).
- ٢- السكن التابع للجمعيات السكنية.
- ٣- الملكية المختلطة للسكن

١- السكن الخاص Bed & Breakfast Hotels ٢- الهوستلات وأماكن الإيواء الاضطراري Hostels and Night Shelters

١- السكن التابع للسلطات المحلية Concil Accommodation

يمنح هذا النوع من السكن من قبل أقسام السكن في كل بلدية Housing

معلومات مفيدة

جرت العادة في حالة الموافقة على طلب تجنيسك، أن تطالبك مديرية الجنسية بما يثبت إقامتك في بريطانيا، مثل جواز السفر أو وثيقة السفر التي تغطي فترة إقامتك المطلوبة. وفي حالة فقدانك الوثيقة أو الجواز المعني، أو عدم ختمه أثناء دخولك إلى المملكة المتحدة أو خروجك منها، ينبغي عليك تزويد المديرية بالوثائق المهمة التي تثبت فترة الإقامة المطلوبة ومنها:

* إذا كنت تعمل في مؤسسة ما فعليك تقديم رسالة من مرفق عملك تثبت تاريخ بدء العمل، أو رسالة من مؤسسة الضمان الاجتماعي ال (DSS) تثبت دفع إسهامات التأمين القومي، أو تزويدها بما يسمى ال P60 أو رسالة إثبات من مؤسسة الضرائب تثبت دفعك الضرائب.

* وإذا كنت تعمل لحسابك الخاص (SELF-EMPLOYED)، فعليك تقديم رسالة من ال DSS أو مؤسسة الضرائب تثبت دفعك للضرائب وإسهامات التأمين القومي.

* إذا كنت طالباً فيمكنك أن تقدم رسالة من المدرسة أو الكلية أو الجامعة تثبت حضورك ودوامك فيها.

* وإذا كنت عاطلاً عن العمل: فعليك تقديم رسالة من ال DSS تثبت استلامك معونة العاطلين عن العمل، أو معونة الضمان الاجتماعي، إضافة إلى استلامك لأنواع المعونة الاجتماعية الأخرى بما فيها معونة الطفل أي ال Child Benefit.

* أما بالنسبة لمواطني المجموعة الأوربية الباحثين عن العمل فيمكنهم تقديم إثبات على إقامتهم في بريطانيا من خلال تقديم إثبات بالتقديم على استمارة العمل أو دعوة لمقابلة لغرض العمل أو رسائل رفض التوظيف أو رسالة التعيين.

إجازة سياقة السيارة الكاملة (Full Driving Licence)

قانون المرور لعام ١٩٩٥:

في حالة تعرض إجازة سورك خلال سنتين من اجتياز الامتحان إلى مخالفات ووضع ٦ نقاط عليها يتم تعليقها من قبل وكالة المرور أي ال dvlأ، وحينها ينبغي التقديم ثانية على إجازة سياقة أولية ودفع مبلغ ال £23.50 من جديد، قبل البدء بالسياقة. وتعامل في حينها كمتدئ بتعلم السياقة، أي الالتزام بالتعليمات الموجهة إلى السائق المبتدئ بالسياقة لحين اجتياز الاختبار النظري والعلمي مرة أخرى.

عنوان ارسال طلب الإجازة

* في حالة التقديم للحصول على إجازة سياقة سيارة عادية أو دراجة نارية (ماطور) فان عنوان الطلب هو:

DVLS, SWANSTEA, SA99 IBJ
* أما في حالة التقديم للحصول على إجازة سياقة باص أو لوري فان عنوان ارسال الطلب هو:

DVLA, SWANSEA, SA99 IBR
* وللحصول على إجازة السياقة المزودة بصورة Photocard Driving Lli

cence عليك املاء استمارة ال d750 للتقديم على إجازة سياقة مصورة، ورافقها بالوثائق الأصلية لإثبات هويتك الشخصية.

* وفي حالة الرغبة في تغيير لقبك أو اسمك الأولي، عليك ملء استمارة d750 التي بإمكانك الحصول عليها من دائرة البريد أو الشخص الذي امتحنتك وأرسالها إلى المؤسسة في سوانزي لغرض اصدار إجازة سياقة جديدة.

إذا كانت لديك رغبة في تعلم سياقة السيارة ينبغي عليك اتباع الخطوات التالية:

- الحصول على ما يسمى برخصة السياقة الأولية قبل البدء بالتعلم في أحد مراكز تعليم السياقة في بريطانيا. ويتم ذلك بملء استمارة من أي دائرة بريد في لندن أو خارجها ورافاقها بالمبلغ المطلوب وقدره £23.50 ومن ثم إرسالها إلى دائرة إجازة السياقة في مدينة «سوانزي» وعنوان هذه الدائرة مثبت في الاستمارة.

- بعد اجتياز الامتحان النظري والعملي للسياقة،

- ولحصولك على الشهادة، عليك التقدم بطلب الحصول على إجازة السياقة الكاملة، وتبديل شهادة اجتياز الاختبار بأسرع وقت ممكن.

- في حالة عدم حملك لإجازة السياقة المثبتة فيها صورتك الشخصية والتي تسمى بال photocard licence عليك املاء استمارة d750.

ان اقصى فترة لسريان مفعول شهادة اجتياز السياقة هي سنتان وإذا لم تستطع، لسبب ما، الحصول على إجازة السياقة الكاملة خلال هاتين السنتين، يسقط حقل في حيازة سياقة الأجازة الكاملة، كما ان التأخير في التقدم بطلب الإجازة الكاملة قد يعرض شهادة اجتياز الاختبار إلى الالغاء وإعادة الاختبار التحريري والعلمي.

اجور إجازة السياقة:

عليك أولاً دفع مبلغ £8.50 لتبديل الإجازة المؤقتة إلى إجازة كاملة. ثم اضافة مبلغ £13.50.



بالتلفون

- هالو، عيني هذا المنتدى العراقي؟
- نعم عيني أتفضل.
- عيني، نشرتم في العدد السابق حول تفسير معونة الرصيد العائلي الـ Family Credit الى رصيد العائلة العاملة الضريبي الـ Working Family Credit. ممكن ان تشرحي لي بالتفصيل ما يعني هذا؟
- بالتأكيد، يمكنني شرحها لك.
- بس عيني شوية على كيفج وباي بالشرح. لان اخو ما عنده أي معلومات بهذا الخصوص. واني بدأت اشتغل براتب قليل.
- تم تغيير ما يسمى بالـ Family Credit الى الـ Working Family Credit من ١٠/١٩٩٩. وهي معونة تعطىها مؤسسة الضمان الاجتماعي للعائلة العاملة ذات الدخل القليل او المتوسط. وتعتمد المساعدة المقدمة على الحالة الشخصية للعامل في العائلة (الزوج أو الزوجة). وتُحسب بالعادة كما كان يحسب سابقاً للـ Family Credit. ولكن بطريقة يمكن تسميتها اكرم من السابق وهي:
- سيزداد الرصيد الاساسي لكل عائلة بمقدار £2.50 في الأسبوع.
- سيزداد رصيد الاطفال دون سن الـ ١١ عام بمقدار £4.70 في الأسبوع.
- سيزداد المبلغ المستلم مع ابقاء الرصيد الضريبي العالي بمقدار يراوح بين الـ £9.35 الى £90 في الأسبوع، وهذا يعتمد بالتأكيد على دخلك الاسبوعي من العمل.
- يستقطع (٥٥) بنساً لحساب الرصيد الضريبي العالي من كل باوند يزيد عن ٩٠ باونداً من دخل عملك الاسبوعي (وهذه بالمقارنة بما كان معمول به سابقاً في الـ Family Credit أمر جيد، حيث كان يستقطع (٧٠) بنساً لكل باوند يزيد عن £80.65 من دخل عملك الاسبوعي.
- لا تقلل المساعدة المدفوعة اليك في حالة استلامك لمدفوعات حضانة الاطفال عند الطلاق أو الانفصال.
- تستبدل ما تسمى بمعونة مربية الاطفال المعمول بها حالياً برصيد الضريبة الجديد لمربية الطفل. وهذا سيساعدك في الحصول على استحقاق للمساعدة بـ ٧٠٪ من تكاليف المربية الأقصى (١٠٠ باوند للطفل الواحد أو ١٥٠ باونداً في حالة وجود طفلين أو أكثر). اذا كنت (على ضوء الشرح اعلاه) تستحق هذا النوع من المدفوعات فعليك التقدم بالطلب وإملاء الاستمارة.

اندماج اللاجئين في مجتمعات دول اللجوء، كان أحد المقترحات التي قدمها رئيس الشبكة توفير فرص التدريب للاجئين في مجالات اختصاصهم كوسيلة لحماية تلك الكفاءات والعقول المهاجرة باعتبارها ذخراً لاوطانها، في وقت توفر فيه هذه الكفاءات خدمات رخيصة الكلفة للشركات المشغلة. هذا وقت مناسب لان يقوم «المنتدى» بمشروع التحقق من الكفاءات Skills Andit ليوثق اللاجئين بتشكيل جمعيات او شركات تشاركية لتقديم الخدمات والتشغيل في اختصاصاتهم. كما ان مشاريع التدريب للعاطلين عن العمل توفر فرصة للاجئين من ذوي الخبرة لتشكيل مراكز تدريب لغيرهم من اللاجئين، محققين بذلك فائدة مضاعفة، فمن جهة يعمل المدربون في مجالات قريبة من اختصاصهم، ومن جهة أخرى يحصل المتدربون على فائدة أكبر مجازين صعوبات اللغة الأجنبية.

تعليمات جديدة بخصوص وثيقة السفر

ورده الى مكتبنا من وزارة الداخلية ما يلي:
تدفع الاجور في حالة التقديم على وثيقة السفر للشخص الحاصل على لجوء سياسي ومقدارها £21.00 ولا تدفع الاجور في حالة التقديم على وثيقة سفر للحصول على اقامة استثنائية.
وعلى أي حال تعتبر هذه الإجراءات مؤقتة للذين قدموا بعد ١٩٩٩/٢/٩ وجميع الذين قدموا بعد هذه الفترة سيستلمون اشعاراً من وزارة الداخلية عن قريب، وسيتم ارجاع مبالغهم المدفوعة.

كيف يمكنك ان تكون اجتماعياً..؟

زينب رياض علاء الدين

٩- كن صبوراً.. ضع في تفكيرك ان الجميع قد لا يتجاوبون فوراً معك، فأثناء حديثك قد ينقطع الحديث بشكل مزعج، وهذا لا يعني بالضرورة ان المستمع لا يقدر حديثك أو أنه ينبغي ان تكف عن الكلام، فالآخرون قد يكونون أحياناً مشغولي البال أو خجولين مثلك تماماً. ولا تنزعج عندما يبدي الآخرون رأياً مغايراً لرأيك، وعليك ان تعرف ان لكل انسان حق التعبير عن رأيه الشخصي بكل حرية، ولكن بدون فظاظة. وأيضاً لا تفقد صبرك عندما يطلب منك اعادة ما قلته، فهذا دليل على الاهتمام والانتباه من قبل الآخرين.
١٠- التحدث مع الفئات المختلفة: حاول ان تتحدث مع كل الفئات دون النظر الى اعمارهم. فالحديث مع الأطفال ممتع جداً، وعادة ما يفاجئون الآخرين بأسئلتهم وأرائهم المثيرة ولكن تجنب إثارة الطفل فهو لا يعرف فن المجاملة وقد يجررك أمام الآخرين. والحديث مع كبار السن لا يخلو هو الآخر من المتعة والإثارة، فالكبار يتعاطفون كثيراً مع محدثهم، وهم عادة لا يتكلمون بقسوة ولا ينتقدون أو يسخرون من الآخرين، وضع في بالك ان كبار السن يحبون التحدث كثيراً لهذا عليك ان تتمتع بصفتين مهمتين عندما تتحدث معهم وهما الصبر والاستماع الجيد.
١١- اتباع الخطوات اعلاه قد يخفف من شعور الخجل لديك. ولكن عليك ان تكون مشابراً ورغباً حقاً في التغيير. الا أن الأمر أيضاً اكبر من ان يكون مجرد تطبيقات لخطوات معينة أو اتخاذ اجراءات ذكية، لأن المفتاح الحقيقي للتغلب على الخوف الاجتماعي وعدم الثقة هو المحبة، فإذا كانت هناك حقاً محبة حقيقية للناس ورغبة حقيقية للتعرف عليهم والتعرف منهم، فلا وجود بتاتا لمشاعر الخجل والخوف بعد الآن.
* استندت بعض فقرات هذا المقال الى برنامج في القناة الخامسة للتلفزيون البريطاني.

التكلم. فالتناس يقدر المستمع الجيد ولكنهم أيضاً يستمتعون بتجاذب اطراف الحديث، فالمحادثة هي أمر متبادل وليست من طرف واحد. فإذا عقيت بلطافة ولباقة على حديث شخص ما فهذا يعني انك استمعت اليه بجدي واهتمام.
٦- المحادثة مع أكثر من شخص واحد: عندما تجيد الحديث مع شخص واحد حاول الانتقال بالحديث الى مجموعة. ومجدداً فإن التجمعات الأسرية والثقافية والفنية وغيرها هي مكان مثالي لاكتساب مثل هذه المهارة، والطريقة الأمثل والأسهل للاشتراك في مناقشة موضوع معين. ولا شك ان اللباقة والتصرف الحسن أمران اساسيان، فلا تقحم نفسك في مواضيع لا تستطيع مجازاة المتحدثين فيها، ولا تتدخل في الأحاديث الخاصة ولا تقاطع المتحدث، ولا تحاول السيطرة عليه. استمع لفترة من الوقت وعندما يحين دورك في الكلام ابدأ الكلام بكلمات متقنة بعناية، وإذا شعرت بارتياح وثقة أكبر يمكنك التعليق أو ابداء رأيك بصراحة ولباقة معاً.
٧- لا تتوقع الكمال في نفسك: قد يقلق البعض أكثر من اللازم من قول شيء خاطئ. ولكن هل تبادر الى ذهنك ان الآخرين أيضاً مخطئون وانه لا يوجد انسان كامل. وتأكد انك لو كنت مع اصداقاً حقيقيين فانهم سوف يتجاوزون ذلك وسوف يتفهمون وضعك النفسي والاجتماعي.
٨- المحافظة على روح الفكاهة: من المسلم به ان قول أي شيء خاطئ هو امر محرج للغاية. ويتضاعف الحرج اذا كنت ممن يعانون من مشكلة الخجل. ولكن يمكنك تدارك الأمر والتخفيف من التوتر والحرج، وذلك بأن تضحك على أخطائك أو تسخر منها وبهذا تجعل لحظة الحرج تمر بسرعة ودون ان تترك أثراً سلبياً لدى الآخرين. وبالإضافة الى ذلك فإنك بهذا قمت بالتخفيف من جو المحادثة وجعلته أكثر مرونة ولطفاً مع ملاحظة عدم التمادي في الأمر والتفكير فيه لأن هذا قد يقلل من قيمتك امام الناس.

هل تود ان تكون ودياً واجتماعياً أكثر، ان تتمتع بعلاقات صداقة مع الآخرين وأن تشارك في الأحاديث والمناقشات، ان تبدي رأيك بصراحة ودون مجاملات، باختصار هل تريد ان تكون اقل خجلاً؟
قبل أن نشرع بالحديث في هذا الموضوع عليك ان تعلم ان الخجل صفة شائعة وهو ليس عيباً ولا عاهة، ولكن الخجل المفرط يمكن ان يكون مشكلة حقيقية ويمكن ان يعيقك اجتماعياً ويقلل من شعورك بالثقة والارتياح.
والسؤال الجدير بالطرح هنا: هل هناك طريقة أو علاج معين يساعد في التغلب في على الشعور بالخجل؟
الجواب قد يكون محيراً بعض الشيء، فالحقيقة ليست هناك وصفة سهلة أو عقار معين للتغلب على الخجل لأنه صفة تتكون في الشخصية نتيجة تفاعلات نفسية معينة حدثت في الطفولة واستمرت حتى الكبر. ولكن هناك بعض الطرق السهلة التي يمكنك اتباعها دون اللجوء الى استشارة الاخصائيين النفسيين قد تساعدك في التغلب على الخجل وهي:
١- تقييمك لنفسك: حيث قد يلزم الأمر اعادة النظر في تقييمك لنفسك وشخصيتك. ان التصرف هو امرأة الشخصية والخجل بطبيعته يمتلك مشاعر سلبية تجاه نفسه، وعادة ما يستخف بها ويعتقد ان من الأفضل له ان لا يشارك في الأحاديث او حضور التجمعات لأنه لا يمتلك شيئاً جديراً بالذكر. لذا من المفيد ان تبدأ اولاً بحب نفسك للدرجة معقولة، ان تهتم بمظهرك ومنظر مثلاً فهذا يمنحك الثقة التي تحتاج اليها للتقرب من الآخرين. ان تبحث في داخلك عن الصفات والقدرات القيمة التي لم تسبر غورها بعد والتي لا يمتلكها غيرك، وتأكد ان كل منا لديه الكثير من هذه الصفات الثمينة والقيمة.
٢- الاهتمام بالآخرين: يعتقد الخجول ان جلوسه في زاوية منعزلة يحمي نفسه من نظرات الناس وتساؤلاتهم، ولكن ما يحدث عادة هو العكس تماماً، فالشخص المتقوقع على نفسه يجذب الكثير من الناس ويشعرون وقد يعتقد البعض ان هذا نوعاً من الغرور والتكبر، لهذا عليك اظهار بعض الاهتمام بالآخرين فاذا اهتممت بمصالح واحتياجات الآخرين تصير اقل خجلاً وقد تندفع على الأرجح الى المبادرة للتعرف عليهم والحديث معهم. وبالمقابل سيبادل الآخرون الاهتمام وسوف يبادرون هم أيضاً للتعرف عليك.
٣- ان تكون اجتماعياً لا يعني بالضرورة ان تتحول الى شخص كثير الاختلاط او الى عضو بارز ونشط. إذل جهداً للتحدث مع الأشخاص، كل على حده، ويمكنك وضع هدف للمحادثة مع شخص واحد على الأقل في كل مرة تحضر فيها تجمعاً أسرياً أو ثقافياً أو فنياً. حاول ان تبسم وتدرج على المحافظة على الاتصال البصري، وذلك بأن تقف أمام المرأة وتنظر في عينيك. أعد الكرة مراراً الى ان تعتاد النظر فيهما. وهذا سوف يخفف لديك شعور الخوف من النظر في عيون الناس.
٤- ذوّب الجليد في علاقاتك، فإذا كنت حقاً تهتم بالآخرين فلن يصعب عليك ايجاد مواضيع للتحدث فيها. ان مجرد سؤال الآخرين كيف حالهم أو سؤالهم عن عملهم يفتح مجالاً واسعاً. فإذا كنت لا تعرف ماذا تقول فابدأ بطرح الأسئلة دون ان تشعر المقابل انك تستجوبه. وإذا تردد هذا الأخير في الاجابة فابدأ بالحديث عن بعض الأمور التي تخصك دون الخوض في امورك الشخصية. كما أن أفضل طريقة لشعر الآخرين بالارتياح هي جعلهم يتحدثون عن انفسهم. ومن المناسب أيضاً ان تمدح احدهم في لباسه او حديثه أو أي شيء آخر يتميز به مع المحافظة على الصدق وتجنب الثملى المكلف، وتأكد ان الناس يتجاوبون مع الكلمة الصادقة والطيقة.
٥- كن مستمعاً جيداً.. حاول ان تكون سريعاً في الاستماع وسباقاً اليه، بطيئاً في

أهمية تأهيل وتدريب اللاجئين

الدكتور زيد نعمان

إذا ما عادوا إليها. اما الأعمال البدنية مثل الحراسة أو النقل (توزيع) في الخدمة السريعة "Delivry Man" فانها تغلق ابواب التقدم وتضيّق آفاق تطوير الملكات الفردية. فاية فائدة سيعودون بها الى بلدانهم جرّاء ممارستهم هذه الأشغال؟ تتوفر حالياً فرص كثيرة للتدريب ضمن مشروع New Deal الذي ترعاه الحكومة البريطانية. كذلك هناك مشاريع ماثلة تمولها الخزينة الأوروبية. عندما كنت اعمل متطوعاً كسكرتير شبكة دعم اللاجئين في مانشستر، حضر وفد من الشبكة مؤقراً في بروكسل لمناقشة سبل

هذا الاعراء بالـ Cash in hand جرّ عددًا غير قليل من اللاجئين من مختلف الأوطان الى هذا الفخ، أسميه فخاً لأنه يخدّر احساس الفرد بإمكانياته في تحقيق ما هو أفضل. ان حكمة الشهادات الجامعية يشكلون الغالبية العظمى من اللاجئين العراقيين حتى السنوات الأخيرة. وأغلب هؤلاء لديهم خبرة بالعمل سواء في العراق أو خارجه. ومن خلال تجربتي في العمل، أو بالأحرى في البحث عن عمل في بريطانيا، وجدت ان الخبرة ونضج الشخصية لهما وزن أكبر من الشهادة، لذلك تتوفر لدى اللاجئين العراقيين فرصة كبيرة إذا ما أحسنوا استغلالها في الحصول على اعمال قريبة من اختصاصاتهم. فالمدرسون لديهم خبرة ادارة الصف، التعامل مع اشخاص بمختلف المستويات، التنظيم وتنسيق الوقت، التخطيط واتباع الخطة وغير ذلك من المهارات التي تعتبر اساسية لكل وظيفة. صحيح ان اللغة عائق كبير، ولكن «المنتدى العراقي» والمؤسسات المعنية باللاجئين تقدم خدمات ممتازة في هذا المجال.
ان العمل في بلدان اوربا يوفر فرصة ثمينة للاجئين لتطوير قابلياتهم واكتساب المزيد من الخبرة العملية والعلمية التي يمكن ان يفيدوا فيها بلدانهم

منذ اطلاعي على نشرة المنتدى للمرة الأولى وحتى يومنا هذا، وجدتها تخصص مساحات واسعة من صفحاتها لقضايا اللاجئين ومشاكلهم.
إن الجالية العراقية في بريطانيا تضم العديد من القسامين الذين لم يأتوا الى بريطانيا طبيباً للجوء، وبالتالي فإن اهتماماتهم ومشاكلهم تختلف عن تلك التي يهتم بها اللاجئون. كذلك فإن اللاجئين الذين قدموا قبل ١٩٩٢ قضاوا أكثر من خمس سنوات بعد حصولهم على الإقامة الدائمة وبالتالي فإن اغلبهم قد تأهل للحصول على الجنسية البريطانية، ان لم يكن قد حصل عليها فعلاً. وهذا يعني ان تحولاً سيطراً على أولوياتهم واهتماماتهم.
من هنا تأتي أهمية تسليط الضوء على الجوانب السلبية أو الأخطاء التي وقع فيها بعض اللاجئين، وأبرزها عدم تقديم المعلومات الصحيحة المتعلقة بالمخصصات الاجتماعية، مثل السكن أو الاعانات الاجتماعية او العمل خلال فترة استلام تلك المخصصات. تُشكل اشغال الحراسة والعمل في محلات الخدمة السريعة، أغلب هذه الحالات Take Away والسبب في ذلك كونها طارئة وأنية حيث يحصل العامل فيها على أجره في نهاية الدوام أو الأسبوع.

ميس الصانع، عمرها ثماني سنوات وقد كتبت لنا هذه القصة القصيرة. مرة كان هناك ذئب صغير اسمه حسن. أبوه وأمه كانا سيئين. وحسن لم يستطع ان يتحمل معاملتهما السيئة، لذا ترك الذئب الصغير بيته. وبعدئذ التقى فتاة جنية. هلو حسن.

- كيف عرفت لسمي؟
- لأنني فتاة جنية، الا ترى ذلك؟
- لا... لست أرى ذلك.
- ها ها ها ها. أنت تلعب أبله اذن.
لكن، فجأة التقينا بأميرة في الطريق.
- هلو حسن...
كل ما اردت ان اقله هو اني اضعت الطريق.
وهكذا ساعد كل من الذئب الصغير حسن والفتاة الجنية الأميرة الصغيرة.
- هل تحبان ان تعيشا معي؟
- نعم نرجو.
هكذا أجابا...
وبعدئذ ذهبوا جميعاً الى بيت الأميرة وعاشوا عيشة سعيدة.

وعاشوا عيشة سعيدة



فريق «سومر» لكرة القدم.. يشكر

إلى السادة أعضاء الهيئة الإدارية للمنتدى العراقي المحترمين يسرنا أن نتقدم إليكم بشكرنا الجزيل لما أبدىتم وتبدونه من حرص شديد ورعاية طيبة ومساعدات قيمة سواء من الناحية المالية أو الإعلامية، والجهد التي تبذلونها من خلال مثلكم السيد «أبو روزه» لمناصرة نشاط فريق كرة القدم للجالية العراقية (سومر) في لندن وحضوره جميع مباريات فريقنا وتغطية نشاطاتنا من الناحية الإعلامية في جريدتكم الغراء «المنتدى» بصورة جيدة.

إننا نعتز بهذه الرعاية والمساعدات القيمة والمتابعة الأخبارة التي تغطي معظم نشاطاتنا، ونرجو أن تستمر علاقاتنا معكم لما فيه خير الجالية العراقية المتواجدة في لندن، ونود أن نعلمكم بأننا نعتبر أنفسنا فريقاً للمنتدى العراقي أيضاً. ننظر بثقة إلى تقوية صلاتنا وعلاقاتنا الأخوية معكم وفي المستقبل أيضاً. نكرر شكرنا وتقديرنا لكم جميعاً

فريق كرة القدم للجالية العراقية في بريطانيا/ سومر
لندن ١٠/١٠/٩٩

المنتدى العراقي يرعى حملة تبرع لراكبي الدراجات

راكبو الدراجات من الجالية يجمعون التبرعات لأطفال العراق

في التاسع عشر من شهر سبتمبر/ ايلول ١٩٩٩ شاركت مجموعة من راكبي الدراجات في حملة تضامنية تهدف الى جمع التبرعات الى المنظمات الإنسانية التي لها وجود على أرض الوطن والتي تعمل لأجل مساعدة العراقيين لتجاوز صعوبات العيش. وجمعت الحملة مبلغ £1.150 سيذهب جزء منه الى منظمة الأمل وصندوق عوائل الشهداء اللتين تسهمان بشكل فعلي في المشاريع الصحية والتعليمية في كردستان. وتأتي هذه الحملة ضمن سلسلة من الحملات الهادفة الى الدعم المالي والتي ينوي المنتدى العراقي إقامتها خلال عام ١٠٠٠. وقد انطلق راكبو الدراجات مع حافلتين صغيرتين الى غابات نيوفورست في الجزء الجنوبي الغربي خارج لندن لمسافة تبلغ ٢٠ ميلاً ومن اصغر المشاركات في الحملة، كثار وعمرها ١١ سنة، ونادية ١٢ سنة. يشكر المنتدى كافة المساهمين في الحملة وكذلك المسؤولة عن تنظيمها الزميلة عايدة.



على هامش احتفال الشباب:

حكايات شبابية

وقضاء بعض الوقت مع الأصدقاء والأهل. ولدي هوايات أخرى كالشعر والرسم والكتابة والمطالعة. هنالك الكثير من المشاكل العامة لدى الطلبة مثل المصاريف الدراسية والمعيشية، فالجميع يدرسون ويعملون بشكل دائم أو في العطل، وهذا شيء لم يعتد عليه البعض منا وعلى الأخص الذين كانوا يدرسون طوال الوقت وبقيّة المصاريف يتحملها الأهل.

* وياسمين- جامعية/ سنة أولى في تصميم الكرافيك- تحب دراسة الكرافيك جداً، وتقول «أتمنى ان ابدع في هذا المجال الفني التقني الحيوي».

أما مرتضى فيقول: أنا مرتضى الجنابي وصار لي حوالي سنتين ونصف السنة في هذا البلد ولم احصل على الإقامة لحد الآن، وهذه المشكلة اثرت علي كثيراً بحيث أصبحت استعمل نظارات طبية.

جرت على هامش احتفال «شباب الرافدين» لقاءات سريعة مع بعض الشبيبة، عبروا فيها عن آلامهم وطموحاتهم وهمومهم، وسبق لصفحة «الشباب» أن نشرت قسماً منها في العدد الماضي ويسعدنا أن ننشر القسم الآخر منها:

* قالت أريج- (٢١ سنة، سنة ثانية/ جامعة في قسم الإعلام) مع أنها لا تشعر بالغربة التي يتحدث عنها الآخرون، لأنها لا تعرف معنىً للوطن، إلا أن الغربة تأتي من طريقة تفكيرنا ورفضنا الخروج والعيش مع العالم الخارجي، والدخول في تفاصيل الحياة والمرّة.

* وشمس الطالبة في الـ A LEVEL تقول: «ان الدراسة تأخذ كل وقتي بحيث لا يوجد لدي وقت لحضور المناسبات الرسمية والحفلات السنوية، وباقي وقتي اقضيه في العمل والدراسة».

خواطر شابة

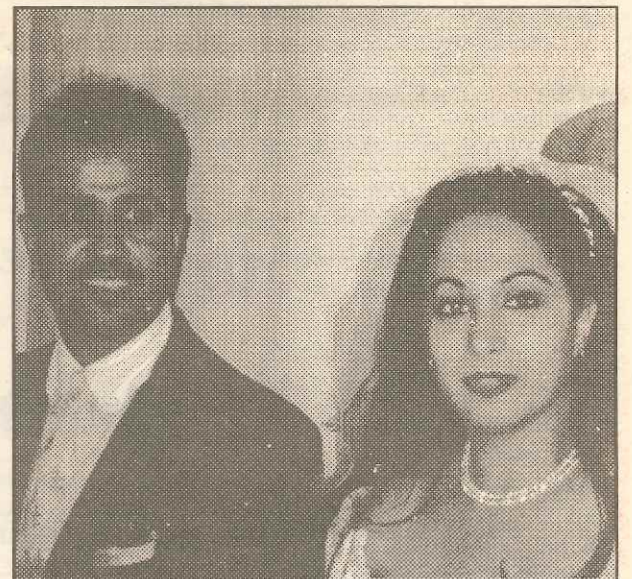
ترحب الصفحة بمساهمات شبيبتنا، وفي الوقت نفسه تناشد الآخرين رفد صفحة «الشباب» فهي منهم وإليهم، ويسعدنا ان ننشر مساهمة العزيزة شيرين سعيد

قد تكون الأماني نجوماً فضية تلعب في السماء، فهل لي أجنحة تمكنني من التحليق... قالوا لي كنت قمرًا، فوجدت السهر ورفعت صوتي لعلك تسمعون الأغنية... كنت نصف حلم وكل الحقيقة!

طويل طريقك إليك وقطار العمر قد فاتني،
خذي نرجسي البيضاء وعلمياني أن افيق على طيفك الملائكي،
كنت هلاكي في اللحظة الأخيرة، وسألت الندى ان تكونني على مدى النظر،
عينك وقلبي لحن حزين،
سأعود اليك بعد ألف عام،
فانتظريني على عتبة الباب وفي يدك اليمنى نرجستان بيضاء،
وفي يدك اليسرى جناحان يمكناني من التحليق
عالياً
عالياً
عالياً.

اجتماعيات

الفنان احمد المختار.. يشكر



يشكر الفنان أحمد المختار وعروسته عفاف عمران جميع الأخوات والأخوة الذين حضروا حفل زواجهما أو بعثوا بطاقات التهنية أو اتصلوا هاتفياً أو ساهموا في حفل الزواج. مع التمنيات للجميع بالصحة والسعادة والهناء. جريدة المنتدى * تمنى للعروسين حياة جميلة وسعيدة وألف مبروك

مبروك

* للأخ عدنان الموسوي وزوجته كارينا الأسدي بمولودهما البكر «رامي».

* للأخ مناف الأعسم وزوجته سهى سمير بمولودتهما البكر «مريم».

* للأخ وسام سامي المختار وعروسته فاطمة محمد علي هاشم بمناسبة زواجهما.

تمنيات بالشفاء العاجل

* للأستاذ عامر عبدالله اثر دخوله المستشفى،

* للطفل نزار هاشم أثر كسر في رجله

* للأخت سعدية صالح اثر عملية جراحية.

* للأخ مناف خطر اثر حادث.

نداء عاجل

يرجى من الأخ سعد محمود صالح قدوري الاتصال بمكتب المنتدى العراقي للضرورة.

أعمق الأحزان

* الى الأخت ساجدة «ام سمير» زوجة الأخ أموري عطية لوفاة والدتها بالسويد.

* الى مهتد الحافظ وآل شماس وآل حافظ لوفاة المرحوم محمد نديم الحافظ.

* ببالح الأسى والحزن تلقينا نبأ وفاة السيد حسن رفعت يوم ٩٩/٩/٧ في أمريكا، والسيد حسن من مواليد السلیمانیة عام ١٩٢٧، تخرج في كلية الهندسة ببغداد، وحصل على الماجستير من جامعة مشيغان، عين رئيساً لبلدية السلیمانیة، نقل إلى أمانة العاصمة ببغداد، انتخب رئيساً لجمعية خريجي الجامعات الأمريكية، عين وزيراً للإسكان بعد ثورة ١٤ تموز، اعتقل في ٨ شباط، غادر العراق عام ١٩٦٦ إلى بريطانيا ثم إلى أمريكا حيث وافته المنية هناك.

* تلقينا بحزن وألم شديدين نبأ رحيل السيدة الفاضلة منيرة عبدالرزاق- ام رائد- (٧٩ سنة) التي وافاها الأجل في دولة الامارات العربية المتحدة وهي والدة المهندس رائد، والدكتورة أوراس عيد الرحيم شريف.

تعازيننا بهما والى عائلة وأصدقاء ومحبي الفقيدة

الى القراء الأعزاء

* نظراً للتكاليف البريدية الباهظة وللجهود المضنية لاصدار هذه الجريدة الخدمية ومن أجل وصول صوت المنتدى لكل بيت عراقي، نرجو من الأخوة الكرام، الذين غيبروا عناوينهم اعلامنا بذلك، كي لا نرسلها على عناوينهم القديمة.

اعتذار

* نعتذر لصدور العدد السابق من صحيفة المنتدى بشكل غير مقبول لما كان يحمله من أخطاء لغوية ومطبعية وفنية وسنعمل على تفادي ذلك في اعدادنا القادمة

المنتدى العراقي

شكر

إلى الهيئة الإدارية للمنتدى العراقي باسم لجنة شباب الرافدين، نتقدم بجزيل الشكر والتقدير للجهود والدعم اللذين حظينا بهما من قبل الهيئة الإدارية لانجاح نشاطاتنا وفعاليتنا.

هذا وتنمى أن تتوطد العلاقة بيننا على أسس متينة من التعاون والمحبة في سبيل خدمة شباب وأبناء الجالية العراقية في لندن. ودمتم

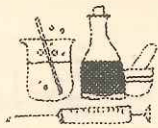
لجنة شباب الرافدين/ لندن

عيد سعيد

يتقدم «المنتدى العراقي بأخلص التهاني والتمنيات للأخوة الصائبة المندائين بمناسبة العيد الصغير وكل عام والجميع بخير.

إلى ابنائنا في West Minister

ما زال «المنتدى العراقي» يبحث عن مدرسة.. وسيعلمكم حال حصوله على مكان مناسب لأغزائنا الصغار.



حذار من استعمال المضاد الحيوي بكثرة!

ما هو الحل؟
الأطفال عادة يلتقطون عدوى الأنفلونزا والرشح سريعاً خاصة عند اختلاطهم بالأطفال الآخرين. إذا كنت قلقاً فخذ الطفل إلى الطبيب ولكن لا تتوقع من الطبيب أن يصف لك مضاداً حيوياً عند معاينة الطفل ولكن قد يقترح عليك بديله.

اذن متى يكون المضاد الحيوي فاعلاً؟ ومتى تكون بحاجة إليه؟

طبيبك هو الذي يحدد المضاد الحيوي عند اعتقاده بأنك تحتاجه. فمثلاً تحتاج المضاد عند التهاب الكلية أو التهاب الرئة. المضاد الحيوي قد يكون العامل الوحيد لأنقاذ حياة المريض وذلك في حالة التهاب السحايا (Meningitis). ان عدم استخدام المضاد الحيوي في الحالة غير الضرورية يساعدنا على استقباله بشكل أفضل عند الحاجة.

إذا وصف الطبيب لي المضاد الحيوي هل أفضل أن أوقفه عند التحسن؟

كلا، استعمل المضاد الحيوي للنهاية إلا إذا طلب منك الطبيب ان توقفه قبل نهاية الكورس. مقاومة البكتيريا للمضاد الحيوي ترتفع بشدة في حالة عدم استعماله بشكل منظم وإلى نهايته، أي لا تستطيع استعمال الدواء عند التذكر فقط لأن مضاره ستكون أكثر من فوائده.

دائماً.
كيف نستطيع معرفة ما إذا كان المرض فيروسياً أم بكتيرياً؟

الأمراض الفيروسية أكثر شيوعاً من الأمراض المسببة بالبكتيريا، جميع الأمراض المتعلقة بالبرد والأنفلونزا والتهاب الحنجرة مسبها الفيروسات.

إذا انتقل الالتهاب إلى الصدر، بالتأكيد نحتاج للمضاد الحيوي أليس كذلك؟

أكثر أمراض الأنفلونزا تنتهي بعد اسبوعين من الإصابة بسعال وبلغم. وهناك حاجة لمراجعة الطبيب إذا استمر السعال أكثر من ثلاثة أسابيع أو إذا شعر المرء بضيق التنفس، ألم في الصدر أو المعاناة من أمراض معينة مسبقة داخل الصدر. يجب زيارة الطبيب في حالة الشعور بعدم الراحة من علامات المرض.

كيف يمكن التحسس أن كان المضاد الحيوي ليس فاعلاً؟

تستطيع عزيزي القارئ أن تستعمل (بارسيتامول) ومشروبات خاصة بالبرد يمكن شراؤها من الصيدلية. ومن الممكن كذلك استعمال المواد الطبيعية كالليمون والأعشاب كمشروبات حارة وحاول أن تتناول السوائل بقدر الامكان.

الأطفال يلتقطون العدوى بشكل دائم،

لماذا أصبحت مقاومة البكتيريا للمضاد الحيوي مشكلة الآن؟

أولاً: هذه الظاهرة أصبحت أكثر شيوعاً في الفترة الأخيرة، والبكتيريا حالياً مقاومة بشكل عام لبعض المضادات الحيوية. ثانياً: من الصعب إيجاد مضادات حيوية جديدة دائماً لتبديلها بالقدية.

وما هو الحل إذن؟
نحن لا نستطيع أن نوقف مقاومة البكتيريا ولكننا نستطيع أن نبطئها ونوقف انتشارها، وذلك بتعاطي المضاد الحيوي بشكل حذر.

وكيف نستطيع عمل ذلك؟

بعدم تعاطي المضاد الحيوي في حالة عدم الحاجة القصوى إليه. والدراسات الجديدة تؤكد على أن الكثير من الأمراض المعدية يمكن التخلص منها بدون دواء وذلك بنفس السرعة لو أخذنا الانتيبايوتك، والحقيقة أن المضاد الحيوي لا يؤثر على الفيروس.

وتذكر أن المضاد الحيوي ليس الجواب

المضاد الحيوي دواء مهم يساعدنا على الحد من الأمراض المعدية التي تسببها البكتيريا. لذلك يجب أن نحذر لدى استخدامه.

لماذا ينبغي الحذر من استخدام المضاد الحيوي؟

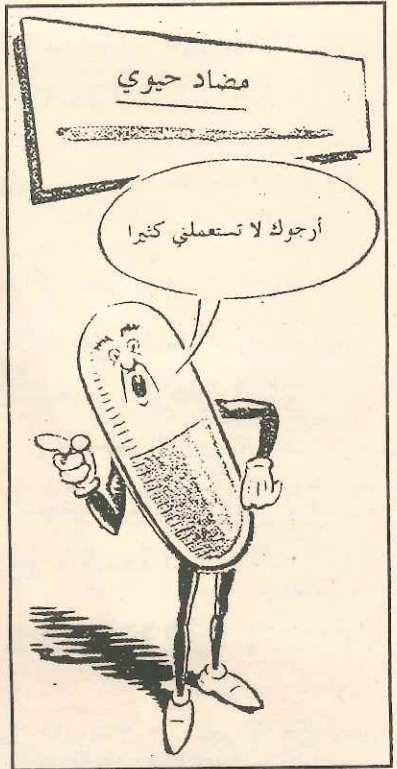
لأن البكتيريا ذكية وتستطيع أن تكيف نفسها وتتخلص من تأثير المضاد. والبكتيريا تصبح مقاومة للأنتيبيوتك وتجعل من المضاد مادة غير مؤثرة. وكثرة استعمالنا للمضاد الحيوي تجعل من مقاومة البكتيريا أقوى في البقاء.

وماذا يعني هذا؟

هذا يعني أن المضاد الحيوي يصبح غير فعال للحد من البكتيريا المعدية.

هل هناك مضادات حيوية أخرى يمكن استعمالها؟

نعم ولكن ليس من الضروري أن تكون جميع المضادات الحيوية بنفس القوة في التأثير. واستعمال المضاد أياً كان بكثرة يجعل البكتيريا تقاومها.



معلوماتك

حقون المريض في بريطانيا.. نقص النظر

- من يحمل شهادة اعفاء من دائرة الضمان الاجتماعي الـ (AG2, Form) DSS.
- من هو بحاجة إلى نظارات بعدسات قوية.
- من كان مسجلاً كعاقداً أو شبه فاقده للبصر رسمياً.

- من كان مصاباً بمرض السكري أو يعاني من الزرق (ارتفاع الضغط في العين).

- من كان فوق الـ ٤٠ سنة وكان له قريب يعاني من مرض الزرق (Glaucoma).

ويمكن الحصول على مساعدة لشراء نظارات إذا كنتم:

- تحت سن الـ ١٦ سنة.
- فسوق سن الـ ١٦ ودون الـ ١٩ سنة ومستمرين في الدراسة بوقت كامل.

- تستلمون إعانات الـ Income Support أو الـ JSA أو الـ Family Credit.

- ذا دخل واطن.
- بحاجة إلى نظارة ذات عدسات قوية (سميكة).

سحة العيون هي من الأركان المهمة في سحة الإنسان، ومن الضروري إجراء فحص للبصر مرة كل سنتين على الأقل، حيث سينصح الطبيب أو اختصاصي النظارات إذا كانت هناك حاجة لفحوصات متلاحقة ومستمرة.

يمكنكم الحصول على قائمة بأسماء وعناوين أطباء واختصاصي فحص العيون في أماكن سكنكم من إدارات الصحة المحلية أو دليل الهواتف.

فحص البصر مجاني وعلى حساب الـ NHS للفئات التالية:

- من هم دون سن الـ ١٦ سنة.
- من هم في سن الـ ١٦ سنة أو أكثر ولكن دون الـ ١٩ سنة ومستمرين في الدراسة.
- من كان يستلم واحدة من إعانات الـ Income Support أو الـ Job Seekers Allowance أو الـ Family Credit.

الصحة النفسية الارشاد العائلي ودوره في تسوية الخلافات العائلية

أي سر. وندرج لكم أدناه بعض أرقام التلفزيونات التي يمكنكم الاتصال لهذا الغرض (Counseling):

1- services offered by RELATE

Telephone: 0181 427 8694

2- London Marriage Guidance

Telephone: 0171 5801087

3- Marriage Care

Telephone number: 0171 371 1341

Helpline Number: 0345 573

921 Monday and Thursday

3pm- 9 pm

بماكانكم الحصول على معلومات أخرى ان لم تف هذه بالغرض، وذلك باتصالكم بالمنتدى العراقي على رقم الهاتف 0181 741 5491 وطلب

التحدث إلى موظف أو موظفة من مركز الإرشاد الصحي.

التعبير، الحديث، البكاء؟ لماذا لا تحاول ان تستنجد فهذا ليس عيباً، خاصة اذا كنت ترى بصيص أمل أو قد لا تراه، ولكنك قد تبحث عنه للإقناذ، وأسأل نفسك ألف مرة قبل ان تغلق الكتاب، هل هناك أمل؟

في بريطانيا يمكن الرجوع إلى مؤسسات مختصة في العلاقات الزوجية (Marriage Counselor) وتتم الجلسات عادة بسرية تامة مع الرجل والمرأة، ومن الضروري ان يحضر الطرفان هذه الجلسات لأنها تصبح دون جدوى لشخص واحد فقط. وهنا تظهر أهمية وجود الطرفين لإيجاد الحل. أما اذا تعذر على الطرفين التحدث باللغة الانكليزية فهناك حلول أخرى كثيرة، على سبيل المثال يمكن أن يتفق الطرفان على اشراك طرف ثالث في الموضوع يرتاح ويضمن اليه الطرفان (صديق أو قريب)، ومن الممكن الاتصال بالمنتدى العراقي وطلب (Counselor) متحدث باللغة العربية ليقوم بواجبه بسرية تامة، ويتعرض لعقوبات قصوى في حالة إفشاء

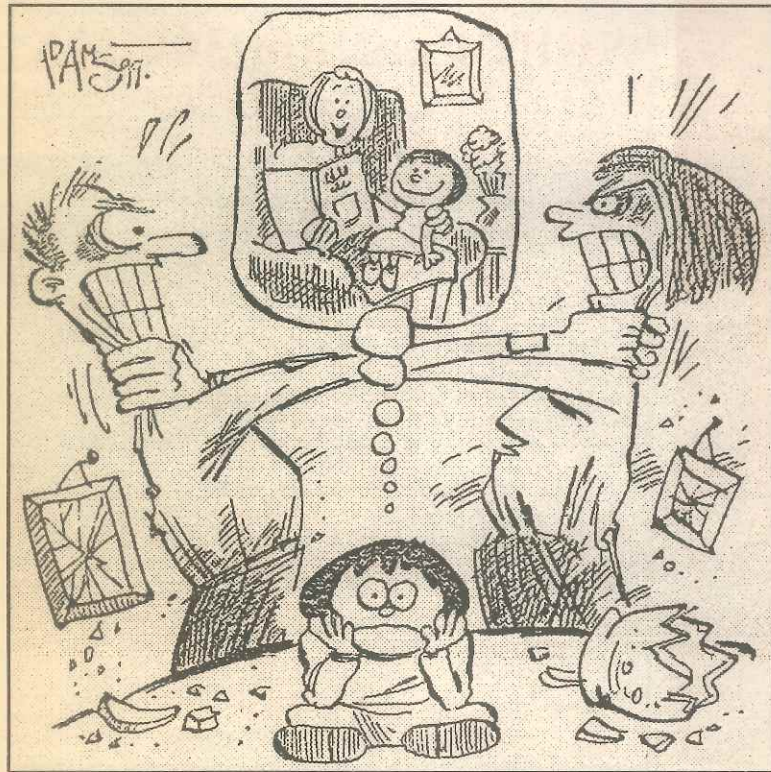
كلنا نسعى في حياتنا إلى تحقيق أهداف مختلفة، بعضها يصل إليها والبعض الآخر يكتفي بقطع نصف الطريق إليها. والبعض يتخلى عنها من البداية، ومهما كان الهدف صغيراً، كبيراً، بسيطاً أو معقداً، فإن المهم هو هدف يصبو الإنسان إليه في لجة الحياة العصرية المعقدة.

من الأهداف الجميلة التي تسعى إليها الأجناس البشرية هي إيجاد شريك الحياة والعيش معه هرباً من الوحدة والضجر، والشعور بالطمأنينة لوجود من نستند عليهم وقت الشدة والفرح. والعامل الآخر هو غريزة البقاء الذي نصبو إليه عبر تنويع حياتنا بالأطفال، والذين تكون الحياة معهم ويدونهم صعبة.

وأكثر الأمور تعقيداً وصعوبة هو اكتشاف الإنسان عدم قدرته على العيش والتأقلم مع شريك الحياة، (وهناك العشرات من الأسباب نحن في غنى للخوض فيها الآن). المشكلة الكبرى هي اكتشاف هذه الحقيقة بعد تواجدهم الأطفال لأنهم هم من يدفع الثمن الأساسي، الرجل والمرأة يدفعان الثمن أيضاً ولكن هل بنفس حجم ما يتعرض له الطفل من معاناة؟

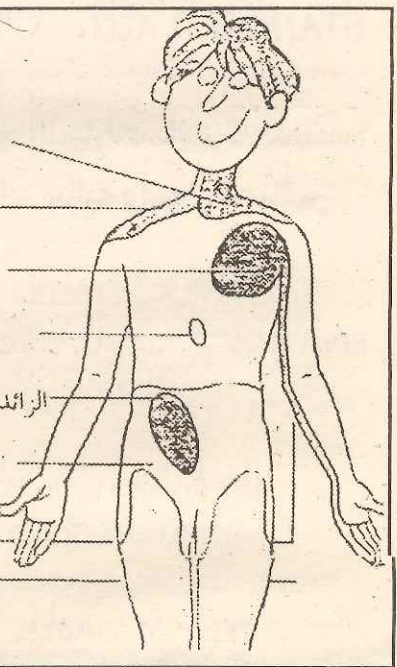
مبدأ الحياة المشتركة في الجحيم ليس صحيحاً بالنسبة للطرفين. ولكن هل يبحث الطرفان فيما إذا كان من الممكن التفكير بإيجابيات الطرف الآخر وليس بسلبياته فقط؟ هل من الممكن عدم التفكير بإيجابياتنا تجاه شريك الحياة وكونها لا تقدرها، وانما بالسلبيات التي أدت بشريك الحياة ان ينفر من هذه العلاقة؟ هل من الممكن مناقشة الأمور بهدوء مع اعطاء حق التعبير للطرف الثاني؟ هل هناك بصيص أمل؟ من المحتمل هناك بصيص ولكننا نحاول أن ننظره بالكثير من الذكريات والكلمات المرة لتجعله غير مرئي. هل يفكر الزوجان ببعضهما كما يفكران بأنفسهم؟ وهل تفكرن بعيون أطفالكم التي تتبعكم وأنتم تتشاجرون، وتتخاصمون وترمون باللوم على بعضكم البعض وتجعلون من أحلامهم الوردية حقيقياً تعيشونه ليل نهار؟

عزيز القارئ هل تجد صعوبة في



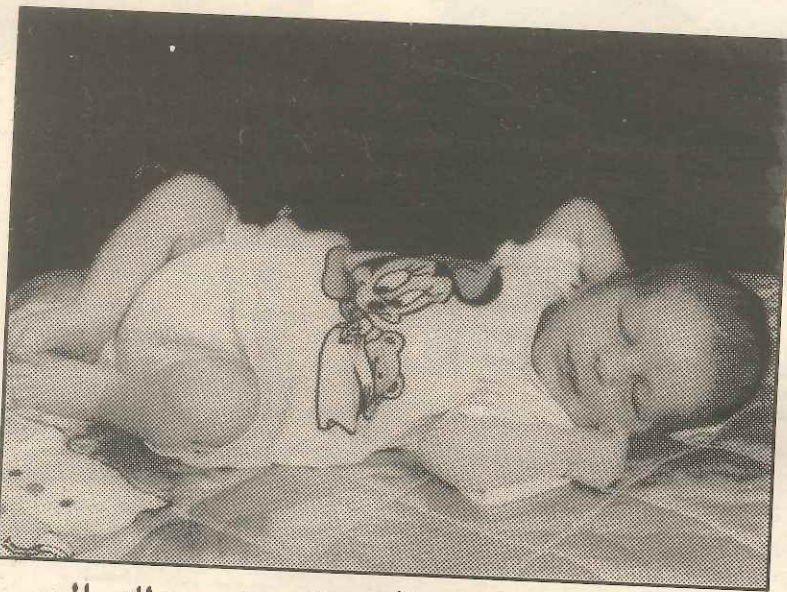
الآلام المتنقلة

إذا أصيب أحد أعضاء جسم الإنسان بأذى فبالإمكان ان يحس المرء بالألم في مكان آخر مختلف تماماً. الآلام المتنقلة تكون محسوسة في مناطق أخرى من الجسم بسبب التقاء الألم في نفس المكان في العمود الفقري، ولذا يختلط على الدماغ من أين يأتي الإيعاز. وهذه الصورة توضح لك المكان الذي يمكن أن تحس به بالآلام المتنقلة القادمة: القلب: في اليد اليسرى إلى نهاية الإصبع الصغير الرئة: الألم في الكتف الأيمن وفي الجزء الأيمن من الرقبة الكبد: ينتقل الألم إلى الكتف الأيمن والرقبة من الجهة اليمنى الكلية: ينتقل الألم من الحصر إلى أسفل الفخذين.





ما هي اسباب بكاء الطفل في الأشهر الأولى من عمره...؟



الطفل الهادئ لا يستيقظ إلا عند الجوع ثم يعود للنوم المريح وبعض المسنات من جداتنا يطلقون عليه اسم (بزر ورحمن)!!

الغازات التي يعتقد أنها السبب في بكاء الطفل، وتستعمل لهذا الغرض بعض الأدوية كالسبستال وماء الغريب (grapewater) وبعض الوصفات الشعبية كالحيل والبابونج واليانسون والورد ماوي وغيرها. ومن الطبيعي أن الجوع أحد الأسباب الأساسية للبكاء، كذلك فإن الحالة النفسية للأم قد تلعب دوراً في بكاء الطفل بشكل غير مباشر.

وربما من المفيد أن يوضع الطفل عمودياً على جسم الأم بموازة صدرها وكثفها وطبقة ظهره بضع دقائق بعد الرضاعة، حيث أن هذه العملية تساعد على خروج الهواء الداخل إلى معدة الطفل أثناء الرضاعة.

ويبقى سبب آخر مهم لبكاء الطفل وهو المرض حيث إن البكاء أحد المرافقات للمرض دائماً. وقد تعددت ذكر هذا السبب في آخر قائمة الاحتمالات لكونه أقل الأسباب احتمالاً. كذلك فإن هذا البكاء ترافقه أعراض مرضية واضحة كالغثوب عن الرضاعة أو الحمى أو القيء أو الأسهال أو السعال وغيرها من الأعراض المرافقة للمرض والتي تستطيع الأم تمييزها بسهولة نسبياً. كذلك نطمئن الأمهات بأن بكاء الطفل الرضيع ليست بالضرورة مرضية بل إنها في غالبيتها ليس مرضية. وربما من الأفضل أن يفحص الطفل من قبل الطبيب للاطمئنان على صحته وسلامته أولاً، ومعرفة سبب هذا البكاء وتجنبه إذا أمكن ثانياً، فإذا كان الطفل معافى وفي صحة جيدة ويزداد وزنه بانتظام حيث أن انتظام زيادة وزن الطفل مؤشر مهم على صحته وعافيته، عندها يطمئن الطبيب الأم، وكل ما عليها أن تتحمل ازعاجات هذا البكاء حتى زواله تلقائياً أو بالتدريج بعد بضعة أسابيع أو أشهر.

الدكتور عبد الجليل البرزنجي

استشاري طب الأطفال، استاذ طب الأطفال، كلية الطب، جامعة بغداد سابقاً.

كما أن بعض الأطفال يتعود على رفعه وحضنه فيعود على هذا النوع من الدلال فيبكي بمجرد وضعه في السرير ويسكت عند رفعه.

وهناك حالة معروفة طبيياً وهي المغص المعوي الذي يصيب الأطفال خلال الأشهر الثلاثة الأولى ويؤثر على بطنه ويحرق وجهه ثم يبدأ فجأة بالصرخ. ولا يوجد أي سبب مرضي لهذه الحالة وسببها غير معروف، وتزول عادة بعد ٣ إلى ٤ أشهر من العمر ولا تسبب أي ضرر للطفل.

وهناك سبب آخر للبكاء لا يوجد اتفاق حوله بين الأطباء ولكنه شائع بين الناس وهو

ونصحتها بتحميم الطفلة يومياً. وبعد بضعة أيام اتصلت بي ابنة اختي لتخبرني بأن الطفلة كثيرة البكاء ولا تكاد تكف عنه فذهبت لزيارتها وكانت في اتم الصحة والعافية ولا يوجد سبب مرضي لهذا البكاء، فسألتهما ان كانت تحمهما يومياً كما نصحتها لأن أحد الأسباب المهمة لكثرة البكاء هو عدم التحميم فكان جوابها كما يلي: «خالو لا ترعز تره انت اول ما تركتنا اندارت عليه امي وقالت لي تره انتي معليج بخالنج اشميكيول خليه بكيفه. انتي ما تحممين هذه الطفلة الا مرة واحدة بالاسبوع لنلا تصاب بالزكام».

ومن الأسباب الأخرى لكثرة بكاء الطفل هو الضوء أو الضوضاء.

تبدأ حياة الطفل بالبكاء عادة بعد ٣٠ ثانية من الولادة حيث يتنفس عن طريق البكاء. إن معظم الأطفال وبخاصة في الأشهر الأولى من العمر كثير البكاء، وهذا البكاء قد يسبب قلقاً كبيراً للأم خصوصاً إذا كان الطفل بكراً ولا خبرة لها بتربية الاطفال. وكثيراً ما تراجعني الأمهات لهذا السبب وفي احيان كثيرة تكون هذه الأم متعبة ومرهقة لا تكاد تنام من شدة القلق، ظناً منها ان طفلها لابد ان يكون مصاباً بمرض ما، وقد تجلب معها كومة من العقاقير التي استعملتها بدون فائدة.

تكون مصنوعة من الصوف ومن أسباب بكاء الطفل الرضيع العطش، وخصوصاً في فصل الصيف وإذا كان يتغذى على حليب البقر، لأن حليب البقر يحوي كمية كبيرة من الأملاح التي تسبب العطش، على عكس حليب الأم الذي يحوي كمية قليلة من الأملاح كما أن نسبة الماء والأملاح متوازنة فيه، مما يحول دون العطش. وقد يحتاج الطفل إلى (١٥ - ١٠ سي سي) من الماء بضع مرات يومياً ويعطى بين الرضعات.

ومن أسباب كثرة بكاء الطفل الرضيع عدم النظافة وعدم التحميم، ومع الأسف فإن من العادات الشائعة سابقاً ولا يزال بعضها قائماً إلى الآن أن لا يحمم الطفل إلا بعد بلوغه الـ ٤٠ يوماً من العمر خوفاً عليه من الإصابة بالزكام.

والزكام في الأسابيع الأولى من العمر صعب التداوي وكثير المخاطر وسببه الاستحمام. ولكن هذا الاعتقاد خاطئ ولا يوجد أي سبب لإصابة الطفل بالزكام نتيجة التحميم إلا إذا حمم الطفل في جو غير ملائم وفي غرف باردة. والتحميم من العناصر المهمة لبقاء الطفل معافى وفي صحة جيدة. (أذكر بهذه المناسبة أن ابنة اخي ولدت طفلة وذهبت لفحصها وكانت بصحة جيدة فاعطيت أمها بعض النصائح حول العناية بالطفل الرضيع،

مقابل هذا النوع من الأطفال الكثيري البكاء نجد بعض الأطفال الهادئين الذين يقضون معظم أوقاتهم في الأسابيع الأولى من الولادة في النوم، ولا يستيقظون إلا عند الجوع حيث يعبرون عن حاجتهم للغذاء بالبكاء ثم سرعان ما يرجع الطفل إلى النوم الهادئ المريح بعد الرضاعة. وبعض المسنات من جداتنا يطلقون على هذا طفل اسم (بزر ورحمن).

هناك أسباب كثيرة لبكاء الطفل في الأشهر الأولى من عمره، والعديد منها يمكن تلافيه بسهولة.

فالطفل الرضيع يبكي عادة إذا تغوط، أو إذا تبول وقد لا ينقطع عن البكاء حتى يتم تنظيفه وغسله وتبديل الحضينة بأخرى جافة.

كما أن بعض الرضع يتضايق ويبكي إذا كان الجو المحيط به حاراً أو بارداً، وفعلاً فإن هناك بعض الأمهات اللواتي يكسبن أطفالهن بالكثير من الملابس خوفاً من البرد مما يسبب الكثير من المضايقة للطفل فيبكي. فالألبسة يجب أن تكون حسب الموسم وضمن المعقول لا أكثر ولا أقل. وقد تكون الملابس التي تكسو جلد الطفل مباشرة خشنة الملمس فتخشخش الجلد وقد تؤذي، ومن الضروري أن تكون الألبسة التي تغطي الجلد مباشرة ليننة وواسعة وفضفاضة ومصنوعة من القطن لأنها ليننة وطرية وألا

كيف يمكنك الإفادة من المساج

تواجهنا يومياً حالات مختلفة تمس الوضع الصحي للجسم مثل ما نشعر به بعد النهوض من الفراش من دوخة الرأس، وخدر في الأصابع، وآلام في الرقبة والكثف وتشنجات في عضلات اليدين والرجلين إضافة إلى آلام الظهر. معظم هذه الحالات ترتبط ببرنامجك الحياتي اليومي والدورة الدموية، وهنا يكمن دور المساج وقدرته على معالجة هذه الحالات وغيرها.

إن طريقة عمل المساج تكمن في تحريك اليدين وملاصتهما سطح الجسم باتجاه القلب. ويتكون المساج من أربع مراحل: الأولى: رفع درجة حرارة المنطقة المعينة بالمساج ما بين ١٠-١٥ دقيقة، وذلك يؤدي إلى توسع المنطقة الجلدية وارتخائها.

الثانية: الضغط الأولي (البسيط) على العضلات وتحريك اليدين بطريقة خاصة تجنباً لتخدش الجلد وإيذاء العضلات قبل إحماها، ويجب التركيز على أن تكون حركة اليدين باتجاه القلب، وتستمر هذه العملية من ١٥-٢٠ دقيقة إلى حين التأكد من إحما العضلات وارتخائها، وبهذا يمكن الانتقال إلى المرحلة اللاحقة.

الثالثة: ضغط وتحريك العضلة كاملة باستخدام أصابع اليدين بشكل مفرد أو مزدوج وهذا يتطلب اختصاصياً لتجنب إصابة الأوردة والشعيرات الدموية في العضلة وبقرها، حيث تؤدي إلى حصول بقع زرقاء على الجلد، وهذه الطريقة تستمر لمدة ١٠-١٥ دقيقة، وبهذا نحصل على استرخاء كامل للعضلة وإرجاعها إلى موقعها بين العضلات فضلاً عن تخليصها من الشد العصبي.

الرابعة: ترجيف المنطقة العضلية بعملية ارتجاجات سريعة الحركة للموقع لفترة ٥-١٠ دقائق حيث نحصل على ارتخاء للمنطقة العضلية بالكامل.

المرحلة الأخيرة: المسح الخفيف للطبقة الجلدية من ٥-١٠ دقائق، وهذه العملية تؤدي إلى تخفيف عمل العضلة والمنطقة المحيطة بها لعمل المراحل السابقة، حيث يؤدي ذلك إلى تكيفها على أداء عملها، وكذلك إعادة المنطقة الجلدية إلى وضعها السابق.

فوائد المساج للدورة الدموية إن ملاصقة اليدين للجسم وتحريكها بشكل متخصص باتجاه القلب، يرفع من درجة حرارة الجسم، ويوسع المسامات والأوردة الدموية، مما يساعد على تسريع حركة الدم القديم باتجاه القلب، ويتم تبديله بالدم الجديد المليء بالأوكسجين الذي يمنحنا النشاط في حركتنا نتيجة اختراقه في العضلات، وهنا يكمن دور المساج في تنظيم الدورة الدموية بشكل منتظم ليضمن وضع الدم (العالي أو المنخفض) بشكله السليم

زياد شلتاغ /

اختصاصي في العلاج الرياضي

مراحل عمر الطفل ومستوى تطوره

الطفل في عمر ست سنوات
- القراءة، معرفة الحروف الأبجدية، قراءة الكثير من الكلمات، توصيل الحروف وتكوين الكلمات.

- الكتابة: مسك القلم بشكل صحيح، كتابة اسمه.
- الحديث والاستماع: استعمال لغة فيها الكثير من الخيال، التحدث بوضوح ومحاولة جعله مستمعاً جيداً.

- الرياضيات: امكانية العد للعشرة، معرفة الأرقام، التعرف على الأشكال، ربط الأمور الحسابية بالحياة اليومية.

- الحياة الاجتماعية: التعبير بحرية أمام مجموعة من الأطفال، محاولة التركيز، امكانية التعبير عن احتياجاته، احترام الكبار، تمييز الخطأ والصواب، ارتداء الملابس ومحاولة البقاء نظيفاً.

عزيزي القارئ هذه مرحلة التطور الطبيعية للطفل، ولكنها بالتأكيد مراحل تعتمد اعتماداً كاملاً على الوقت الذي يصرفه الأهل مع أطفالهم.

الطفل في عمر ثلاث سنوات

- يتعلم العد لرقم ثلاثة
- يتعلم عمل كارت لعيد الميلاد وهذا ينمي التركيز لديه.

- يسمع ويقلد أحياناً بصاحبها التصفيق.
- يحب إطعام السمك ويفضل إعطائه المجال لعمل ذلك لأن الطفل سيتعلم كيفية استعمال أصابعه.

الطفل في عمر أربع سنوات

- يجب أن تلعب معه ألعاباً فيها عد مقصود
- التحدث معه حول التجربة التي مروا بها أثناء السفر في الطائرة وبعض الأمور الأخرى الجديدة التي يراها.

الطفل في عمر خمس سنوات

- اطلبوا من الطفل أن يعيد عليكم القصة التي سمعها.
- الحديث مع الطفل عن أساسيات الجمع والطرح.
- الرسم والحديث حول المنطقة التي يعيش فيها والجيران.



بعض المعلومات المهمة عن الخضروات

عزيزي القارئ هناك معلومات أكيدة عن الخضروات التالية:

١- الشبت (Dill): يساعد الأطفال على التخلص من ألم البطن والغازات، ويخلص المرء من الروائح الكريهة في الفم في حالة مضغه.
٢- الطماطة: مادة غنية بفيتامين A، تقلل من خروج الدم من اللثة. وتحتوي الطماطة على مواد ضد الأكسدة والتي يمكن بدورها أن تساعد على تقليل الإصابة بالسرطان.

٣- البصل: يقلل من الإصابة بأمراض القلب وكذلك أمراض السرطان ويحتوي على مادة Sul-phur التي تخفف الدم. وتؤكد دراسات جديدة على أن البصل يقوي العظام.

٤- الثوم: يقلل من احتمال الإصابة بالانفلونزا، يقلل من ضغط الدم العالي، ويخفف من احتمال الإصابة بأمراض القلب وأمراض السرطان.

٥- الجزر النيء: يظهر الجسم من السموم وبالذات من الجهاز الهضمي.
٦- البطاطة: تحتوي على الكثير من البوتاسيوم الذي يساعد على زيادة طاقة الإنسان.

٧- الخس: يحتوي على فيتامين A وفيتامين C، بروتينات وألياف مفيدة للجسم.

اصدارات جديدة

ابراهيم احمد
و «التيه في آيس»

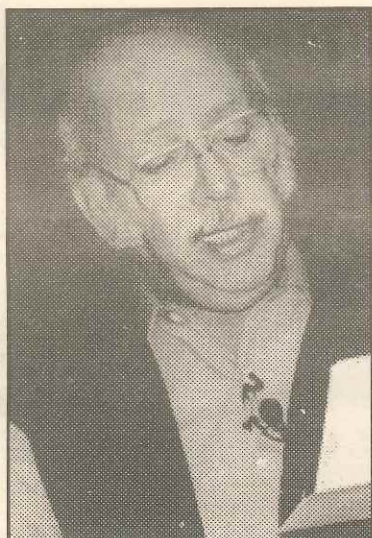
للقاص العراقي ابراهيم احمد المقيم في السويد منذ سنوات صدرت عن دار المنفى في السويد مجموعة قصص قصيرة جديدة بعنوان (التيه في آيس) توغل في عوالم بلدة صغيرة، معزولة في أعالي الفرات في بداية أعوام الخمسينات. وقد قدم للمجموعة الكاتب العراقي فؤاد التكرلي بكلمة على الغلاف قال فيها (تنبثق قرية آيس مثل نافورة بكل ألوانها وناسها وتقاليدها المثيرة ويلابلها النشوانة وغزلاتها المغتالة وسمائها الصافية، إنها أنامل إبراهيم أحمد ابن هذه القرية الموهوب هي التي صنعت معجزات صغيرة، فهذا المغترب الخزين لم يستطع وهو يفارق آيس إلا أن يحملها معه في طيات القلب. إنها ليست أقاصيص تستوحي الذكريات، بل هي إعادة خلق مسار الحياة الماضية التي ضاعت إلى الأبد).

الهجرة والهجير

عن المنتدى العراقي وبمناسبة الاحتفال بالآلفية الثالثة، يصدر قريباً للاستاذ عبدالمنعم الأعسم كتابه الموسوم: الهجرة والهجير.. نصوص واستدراكات تراثية في المنفى والحنين.

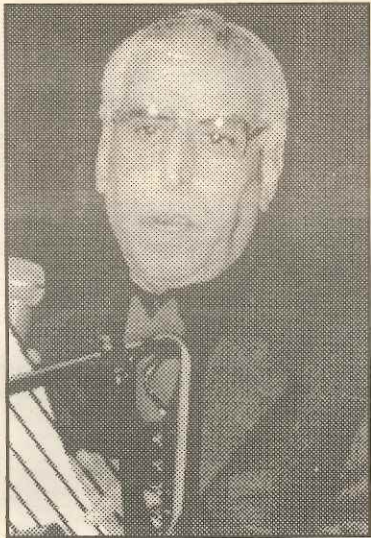
مجموعتان شعريتان

عن دار الكنوز الأدبية في بيروت صدر للشاعر والقصص العراقي جعفر كمال مجموعتان شعريتان، الأولى «تقاسيم من وحي الحمام» وقد أهداها إلى العراق الجريح إلى بصري أنهار تجري في الروح والمجموعة الثانية «كتاب جوال» وهي قصائد من الشعر الحديث قدم لها الناقد حسين النعماني. يقول كمال في أحداها: العراق يصعد في عيوني كالذبيح كالدلم في الشرايين كلون الأصيل أو نسج فؤادي يستريح من ذا الذي يضحك فيك؟ الشوارع دموعها الدماء والنخيل أعمدة سوداء.



مظفر النواب

والسودانيين وقسم الدراسات الشرقية في جامعة مانشستر اقيمت امسية شعرية لسعدى يوسف. كما استضاف غاليري آرك الشاعر يوسف في ١١/١٢ في امسية حضرها ليف من محبي الشعر والثقافة والأدب، تليت فيها قصائد للشاعر باللغة الانكليزية. وفي نهاية الأمسية اقام المنتدى العراقي حفلاً تكريمياً للشاعرين الكبيرين.



سعدى يوسف

وحشتي...
تطلع بليل الشته
شمس الربيع... أيام
عين الماتشوف احبابها الحلوين
لا هي عين.
ولا هي تشوف... ولا هي تنام.
وفي ١١/٦ وبدعوة من المثقفين
الديمقراطيين العراقيين والفلسطينيين

مهرجان الشعر العربي الثاني عشر في امستردام

شعراء مدهشون خلفوا عطور الشعر في ارواحنا

فيها ذات الشاعرة عبر ثنائية الغربة والحنين الى الوطن النائي. في حين كان مسك الختام للشاعر المغربي المهدي إخريف الذي قرأ قصيدته المؤثرة (مقهك المفضل) التي كتبها وأهداها إلى كرم حوماري، الشاعر المغربي الشاب الذي وضع حداً لحياته بطريقة فاجعة. وبعد كل قراءة أجرى الشاعر والناقد الهولندي فان دي بيرخ مقابلة حية على المسرح مع كل شاعر باللغة الانكليزية. وكما قلنا فقد اشتمل المهرجان على فعاليات أخرى، إذ قدم الأستاذ عبدالسلام بنعبد العالي محاضرة بعنوان (قضايا في الفكر العربي المعاصر) فيما قدم الفنان حسن السعودي محاضرة عن الخط العربي. وفي حفل الغناء تألقت الفنانة الفرنسية سافو، والمتحدرة من أصل مغربي في العديد من أغانيها العربية والفرنسية، بينما أبدع الفنان العراقي فوزي العائدي في تقديم باقة من أغانيه القديمة والحديثة. واختتم المهرجان بعرض فيلم مغربي متميز يحمل عنوان (نساء... نساء) من إخراج الفنان سعد الشرايبي وطولة ثريا جبران.

امستردام/ عدنان حسين

الهولندية والعربية كانت اشبه بتمائم مأخوذة ومنبهة بوهج الحرف اللاتب في عمامته الهيمولي. متقصدة الامساك برايا السراب وقنديل المعنى والإيقاع. خمسة شعراء يمثلون خمس تجارب مختلفة حقاً. محمد عفيفي مطر قرأ (معلقة ميتادور الأبد) وكانت، حسب رأيي، مبالغة في فصاحتها وتعقيدها اللغوي على حساب شفافية الشعر، بينما قرأ الشاعر صادق الصانع قصيدة (مونودراما الرياح) التي قوبلت باستحسان الجمهور، ونالت اهتمام الشاعر والناقد الهولندي أري فان دن بيرخ، الذي قال بالحرف الواحد: «لقد قرأت لأكثر من خمسين شاعراً عربياً، لكن ما أسمعته الآن يختلف تماماً عن كل ما قرأت. انه الشاعر صادق الصانع يكتب نمطاً نادراً من القصائد الحديثة». فيما قرأ الشاعر قاسم حداد قصيدة (منذ بنات أوى) التي ركزت كثيراً على (الأنثى المتضخمة) لذات الشاعر معتمدة أسلوب الأتقنة، ولاحظت ان الرموز والأحالات الكثيرة تغلبت على سياق النص. أما الشاعرة لينا الطيبي فقرأت (ننعا الأهل) وهي قصيدة منزلية تتجلى

تحت شعار (مستقبل الثقافة العربية في أواخر القرن العشرين) أقامت مؤسسة (الهجرة للثقافة والفنون) في امستردام مهرجان الفن العربي الثاني عشر، الذي اشتمل على عدد من الأنشطة الثقافية والفنية منها الغناء والسينما والفن التشكيلي والقضايا الفكرية. غير ان الشعر كان له عتفوانه الرومانسي، وبريقه الخاص، مثلما كان للشعراء حضورهم الأسر، الذي بث الدهشة في النفوس المترقبة، وكان لكل شاعر لونه الخاص، وطريقته المميزة في الكتابة، حتى لكأنه جزيرة نائية، لها قوانينها الصارمة، وشرطها الوجودي العسير. خمسة شعراء عرب متفوتون النكهة والمذاق وهم: صادق الصانع من العراق، ويقم في انكلترا حالياً، قاسم حداد من البحرين، محمد عفيفي من مصر، لينا الطيبي من سورية، وتقيم في لندن حالياً، والمهدي إخريف من المغرب. خمسة شعراء زارونا كالحلم، وغادرونا بسرعة، ولكنهم خلفوا روائحهم في ارواحنا، وفي ثنايا أزقة امستردام وشوارعها الضيقة التي غفت على أكتاف الأنهر والقنوات. القصائد التي تليت باللغتين

شهدت مدينة لندن في الشهر الماضي مهرجانات شعرية، ربما كانت الأبهى والأعمق تأثيراً في نفوس أبناء الجالية العراقية، ولعلها المرة الأولى التي يلتقون فيها بالشاعرين العراقيين الكبيرين سعدى يوسف ومظفر النواب معا. لقد طاف الفرح الممزوج بلوعة الحنين الى الوطن في نفوس الجمهور، في رحلة الكلمات والقصائد التي نظمها سعدى ومظفر، لأن- الوطن- كان الحاضر والهاجس الأول في هذا اللقاء. في الأول من تشرين الأول / أكتوبر الماضي التقى سعدى يوسف في ديوان الكوفة جمهوراً غفيراً من محبيه العراقيين والعرب. وبعد ان قدمه زميله الشاعر فوزي كرم، اصطحبهم في رحلة شعرية تمازج فيها القديم والجديد من قصائده. وفي الرابع والعشرين من الشهر نفسه نظم «غاليري آرك» امسية لمظفر النواب بحضور جمهور كبير. وفي جو من الألفة والمحبة قدم لها سعدى في كلمة اسمها «نبض القطار البطيء» قائلاً: لمظفر النواب ان يحتفي بنفسه. ولنا ان نحتفي باحتفائه. وأضاف: قبل مظفر النواب، كان شعر شعب العراق، هو ما توارثه الناس، وتنقله الرواة، من نص مجهول القائل في الغالب نص فعل الزمان فعله في صقله وتحويره وتكييفه، وفي ربطه بأحداث وأماكن، حقيقية أو خيالية، لكنها غائبة في الزمن على أي

ولنا ان نحتفي باحتفائه. وأضاف: قبل مظفر النواب، كان شعر شعب العراق، هو ما توارثه الناس، وتنقله الرواة، من نص مجهول القائل في الغالب نص فعل الزمان فعله في صقله وتحويره وتكييفه، وفي ربطه بأحداث وأماكن، حقيقية أو خيالية، لكنها غائبة في الزمن على أي

تدريس الأدب العربي في المدارس السويدية

اعادت في السويد ولأول مرة (أنطولوجيا) في كتاب خاص عن آداب الشرق الأوسط، سيدرس في الثانويات السويدية، وقد احتل الأدب العربي القسم الأكبر من الكتاب، وضم نصوصاً مختارة لشعراء وأدباء من مختلف البلدان العربية، شملت من العراق: ابن المقفع ويدر شاكر السياب وعبدالمك نوري وابراهيم احمد. ومن سوريا: نزار قباني وأدونيس وزكريا ثامر. ومن لبنان: جبران خليل جبران وأميلي نصرالله وحنان الشيخ. ومن فلسطين محمود درويش.

ليلة فنية لمارسيل خليفة

تنظم رابطة الجالية الفلسطينية في المملكة المتحدة ليلة فنية للفنان الكبير مارسيل خليفة وذلك في الساعة 7.30 من مساء 9/ 12/ 99 على قاعة: Royal Festival Hall, Queen Elizabeth hall, Purcell Room, لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال برقم: 07930 350536 وللحجز ابتداءً من أول نوفمبر الاتصال برقم: 0171 960 4242

The Association of The Palestinian Community
R1566715
"Marcel Khalifeh"
مارسيل خليفة
9 December 1999
7.45 PM - At Queen Elizabeth Hall
Ticket prices: £15, £25 and £35. A 50% discount is available for £3 tickets.
Information: Tel: 0171 960 4242
Box Office: 0171 960 4242
Royal Festival Hall, Queen Elizabeth Hall, Purcell Room.
abc

مهرجان الثقافة العراقية في لندن وتكريم خمسة من رواد الحداثة

اليوم الثاني: ١١ / ٢٠ الساعة السابعة على الشوك: أجزاء من السيرة الذاتية سعدى يوسف: مقاطع من السيرة الذاتية والشعرية.. محطات في مسيرة الشعر العراقي الحديث.
المكان: Kufa Gallery
اليوم الثالث ١١/٢١
الإفتتاح: الساعة السادسة خليل شوقي: نشوء المسرح العراقي الحديث.. السيرة المسرحية والفنية قراءات سومرية بالإنجليزية خليل شوقي: مشهد من ملحمة جلجامش أحمد المختار: عزف على العود
المكان: London Irish Centre 50-52 Camden Square
Nearest Tube Station: Camden Town

يقوم اتحاد الكتاب والصحفيين العراقيين في المملكة المتحدة مهرجاناً للثقافة العراقية يكرم خلاله خمسة من رواد الحداثة في العراق هم: محمد مكية. رفعت الجادرجي، سعدى يوسف، علي الشوك.. و خليل شوقي.
يقام المهرجان في لندن خلال ثلاثة أيام متوالية ١٩ - ٢٠ - ٢١ تشرين الثاني / نوفمبر الجاري وفيما يلي البرنامج:
اليوم الأول ١١/١٩ الساعة الخامسة مساءً: افتتاح معرض الكتاب
د. رفعت الجادرجي: محاضرة عن ظهور الفن العراقي الحديث
د. محمد مكية: مداخلة ضياء العزاوي: مداخلة
المكان: Kufa Gallery, 26 Westbourne Grove, London W2

إيضاح من اتحاد الكتاب والصحفيين العراقيين في المملكة المتحدة

نظراً للاستفسارات العديدة التي وصلت إلى الهيئة التنفيذية لاتحاد الكتاب والصحفيين في المملكة المتحدة، بعد إعلان مجموعة تأسيس «الاتحاد العام للكتاب والصحفيين العراقيين»، تود الهيئة أن توضح أن الاتحاد الذي تأسس عام ١٩٩٦ وعقد مؤتمراً له لحد الآن، ليس له أي علاقة بالكيان الجديد الذي فوجئنا، مثل غيرنا، بالإعلان عنه دون أي اتصالات مسبقة، واتخاذ اسماً مشابهاً لاسم الاتحاد مما أثار الالتباس عند المثقفين العراقيين خارج الوطن. ولذي اقتضى التنويه لندن في ٩/٩/٩٩
فاضل السلطاني
سكرتير اتحاد الكتاب والصحفيين العراقيين في المملكة المتحدة



الشجرة والمهجر

أبو حارث

• حكم الأرقام

ها نحن على مشارف الألفية الثالثة، فماذا عن المهجرين والمهاجرين؟ وماذا عن الدول التي تطرد مواطنيها الى خارج الحدود والدول التي تستضيفهم؟

تقول آخر الإحصائيات الدولية ما يلي:

* ثمة ١٤٣ بلداً من بلدان العالم لها صلة بملف الهجرة.. منها ٢٨ بلداً يستضيف كل منها أكثر من مائة ألف لاجئ، و ٢٣ بلداً القى كل منها ما يزيد على المائة ألف من سكانها الى ما وراء الحدود.

* في إحصائيات العام ١٩٩٥ اكتشف ان غالبية حالات اللجوء هي من الأطفال والنساء، وتشكل ٨٠ بالمائة من الظاهرة.

* في منتصف عام ١٩٩٦ بلغ عدد اللاجئين في العالم ٤٩ مليوناً من البشر موزعين بين نازحين ومهجّرين.

• حكمة الجاحظ

يقال ان البشر المهاجرين مثل الشعر المهاجر.. منه ما سهل ترجمته الى بيئة أخرى، ومنه ما يستعصي على الترجمة، فيعيش هذا وذاك في اغتراب قاس وغربة مريرة. وقد ذهب الجاحظ في (الحويان) الى «ان الشعر لا يستطيع ان يترجم، ولا يجوز عليه النقل، ومتى حول تقطع نظمه، وبطل وزنه وذهب حسنه، وسقط موضع التعجب فيه» هذا ما يحدث للشعر، وهو ذاته ما يحدث للبشر...

• حكمة من ألف عام..

شهدت أواخر أيام دولة الموحدين العربية في الأندلس تدهوراً سياسياً ودورات من الاضطهاد والصراع، ما اضطر الكثير من السكان والجماعات والأفراد الى الهجرة واللجوء الى الدول والامارات الأخرى. ومن الطبيعي ان يكون للسياسيين والأدباء، والشعراء بخاصة، حصة كبيرة من الاضطهاد، ثم اللجوء الى حيث يتوفر الأمان. وقد تبتت آلام هذا الحال لدى الشعراء وفي وفرة من قصائد تلك المرحلة.

في كتاب عن الشعر في عهد المرابطين والموحدين بالأندلس للدكتور محمد مجيد السعيد نقرأ هذا المشهد حول مكابدة الشاعر المهاجر:

«فالشاعر يمزق بين أن يبحث خارج مدينته أو وطنه عن طموحه واحلامه وبين أن يعيش في اقصى روعي ونفسي عن افراد مجتمعه، ويغدو كأنه اعجمي بين الأعراب، أو كأنه حي بين الأموات» وهذا قبل ألف عام... لتتذكر: قبل ألف عام!

• حكمة اعمى عن لاجي

في كتاب (الامتع والمؤانسة) روى أبو حيان التوحيدي ان رجلاً اعمى في اصفهان كان يطوف ويسأل (يشحذ) فأعطاه احدهم مرة رغيفاً فشكره قائلاً: احسن الله اليك ورد غريبك، فقال له الرجل: لم ذكرت الغربة في دعائك، وما علمك أنني غريب؟ فقال الأعمى: لأن لي ها هنا عشرين سنة ما ناولني احد رغيفاً صحيحاً!

• ابن بطوطة

يختلف المؤرخون حول صحة شخصية ابن بطوطة، فمنهم من يطعن في أصل شخصيته ويعتقد ان وراء رواياته وقصص جولاته شخصية تاريخية خيّر الحياة بعد هجرة عرف خلالها البلدان وتعرف من خلالها على الشعوب وعاداتهم.. وغير هؤلاء هناك من يؤكد انه فعلاً: محمد بن عبدالله المولود في طنجة عام ١٣٠٣م وقام بجولات ثلاث حول العالم استغرقت ٢٩ سنة شملت مصر والشام وفلسطين والحجاز والعراق وبلاد فارس وجنوب جزيرة العرب وافريقيا الشرقية وآسيا الوسطى والقرم والقسطنطينية وخوارزم وما وراء القوقاز وبلاد بخارى وافغانستان والهند والصين والبنغال ثم سومطرة وبلاد المغرب وغرناطة، وقد ألف فعلاً كتابه الشهير (تحفة النظار في غرائب الامصار وعجائب الأسفار) الذي ترجمت الى الفرنسية والانكليزية والألمانية.

وطبقاً لهؤلاء فقد عمل ابن بطوطة في جزر المالديف قاضياً وحاول ان يغير عادة نساءها بأن يرتدين ملابس محتشمة فلم يوفق إلا على اللواتي يفنن امامه في دائرة القضاة، ولكنه يقول عن اهل البلاد: أنهم «اهل نظارة وتنزه عن الاقدار واكثرهم يغتسلون مرتين في اليوم تنظفاً، ولشدة الحر بها ولكثرة العرق..

ولم يقل ابن بطوطة ان شدة الحر وكثرة العرق وراء اضطراب اهالي مالديف الى التعري وليس شيئاً آخر.

كيف جئت؟ كيف ابصرت طريقي؟ أمي تدري!

سألاً في بريطانيا. والمصرية تشير الى الجامع لأنها تعتقد ان كل شيء يأتي من الله حتى رئيس الجمهورية.

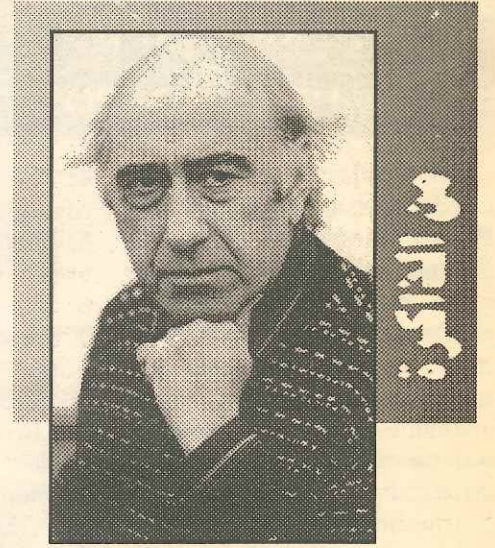
لا أدري ما الذي سمعه القاري من والديه. ولكنني ما زلت اذكر الساعة التي القيت بها هذا السؤال على جدتي فارتعدت واحتدت وبدت كمن تصورت اني اتهمها بجريمة خطيرة، جريمة المجيء بي في هذا البلد. قالت «أسأل والدك. ليش تسألني إلي. أتني شنو بالموضوع». اعتذرت وذهبت وسألت والدي. قال روح أسأل أمك. سألتها، ففكرت ثم قالت شفتاك عالزيلة وجيناك هنا. عطفنا عليك واخذناك. ما تصدك؟ شوف حالتك دائماً زبالة. وراح تعيش وتموت وتدفن بمقبرة زبالة.

رويت ذلك لزوجتي. قالت: آه.. انتذكر أمك، امرأة طيبة وصادقة. من يوم معرفتي بك وحتى الآن اجدك دائماً محاطاً بالزبالة. أنا أنظف وأنت تزبل.

الغرب انني خرجت من والدتي وأخذت أبكي على أصلي الحقيير. خرجت من البيت والدموع في عيني. سألتني اولاد المحلة عمن مات من اهلي أو عشيرتي، فرويت لهم حكاية اكتشافي المفجع. صرخوا جميعاً بالضحك. كل واحد منهم فتح فمه وقال، «أوه! أنا أيضاً أمني جابتي من الزبيلة»!!

ضحكنا جميعاً، وانصرفنا عبر سوق حماده نركض ونقفز فوق قشور الخس واللهاية والسلال المكسرة والبطيخ الفاسد. انطلقنا نحو مزيلة الشيخ معروف لتلعب بالزبالة في حياة أولها وآخرها زبالة.. من المهد إلى اللحد.

تذكرت كل ذلك مؤخراً، وقلت يا سبحان الله. الابن الفرنسي يجدونه تحت شجرة التوت. والانكليزي يأتي به اللقلق محلقاً في السماء وابن العراق يجدونه ملقى على المزبلة!!

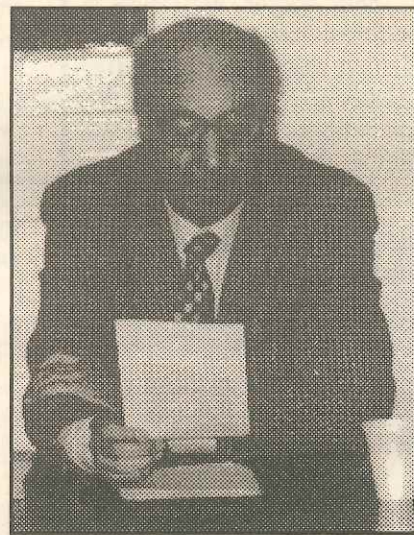


خالد القسطيني

سؤال يهمني أن اطرحه على اعضاء المنتدى وقراء هذه الصحيفة. ويا ليتهم وافوني بالجواب لوجه العلم والمعرفة. انه ليس بالسؤال الذي يلقي بالمجيب في السجن أو المعتقل. ولا يتعلق بالإيمان أو الافكار أو الأخلاق. سؤال لا بد أن طرحه كل منا على والديه في طفولته. وهو من أين جاء به؟ فكل طفل ينظر حوله فيرى كيف يشتري والده الدجاجة من دكان السيد ولي والخروف من الراعي أبو عليان. وكيف جاءت امه بالقطعة من الجيران والخادمة من الريف. ثم ينظر حوله فيعجب من شأن نفسه. من أين جاؤوا به؟ كل طفل يسأل والديه هذا السؤال.

والسؤال سؤال عالمي. لكن الجواب محلي متفرق. يسأل الطفل الفرنسي امه فتقول انها وجدته تحت شجرة التوت. ويسأل الطفل الانكليزي امه فتقول لقد جاء به اللقلق وألقاه في حديقته. وفي مصر يكون جواب الأم المصرية انها وجدته مطروحاً جوار باب الجامع. وفي الهند تقول عثرت عليه على شاطئ الكنج. ولو دققنا في كل جواب لوجدنا أن له أبعاداً ومدلولات اجتماعية واثنولوجية عميقة. فالفرنسية تقول تحت شجرة التوت أو التين ما بقي من سترها. والانكليزية تقول جاء به اللقلق لأنها تعرف -ولاسيما بعد الحوادث الأخيرة- ان الطيران هو الوسيلة الوحيدة التي تضمن وصول الطفل

قراءة في معجم نبات آشوري



استضاف «المنتدى العراقي» في بريطانيا يوم ١٩/٨/١٩٩٩، وعلى قاعة مانديلا الباحث العراقي الاستاذ علي الشوك، في محاضرة بعنوان (قراءة في معجم نبات آشوري) قدم لها الدكتور غانم حمدون.. وقد استهل الباحث محاضرته بالقول:

إذا كان محقق «معجم النبات الآشوري» العلامة البريطاني الراحل كاميل تومبسون نورنا بشرح وتعليقات واستطرادات قيمة حول هذا المعجم النفيس، فهو لم يشبع فضولنا عن طريقة جمع مفردات كتابه هذا، هل وجد المعجم النباتي- الطبي الآشوري جاهزاً في عدد من الألواح الطينية، أم جمعها من مصادر شتى، أو من الواح متفرقة؟ ان طريقة تأليف هذا المعجم بنصه الآشوري تورث انطباعاً بأن هذه المفردات كانت مادة لكتاب يتسم بوحدة متماسكة في موضوعها. فأين عثر على هذه الألواح التي تشكل كتاباً من طين؟ هل كانت محفوظة في مكتبة آشور بانيبال التي اكتشفت في القرن الماضي في شمال العراق بما اشتملت عليه من نفائس لا تقدر بثمن، مثل ملحمة جلجامش؟ لم اكلف نفسي عناء التثبت في هذا الأمر، لأنني لم أرجع الا الى كتاب كاميل تومبسون ومصادر أخرى لها علاقة بمفرداته واليكم حصيلة جهدي المتواضع هذا بالقياس الى جهد الباحث الكبير تومبسون.

صنف العالم الآشوري معجمه النباتي المدون على الواح من طين وفق نسق علمي، في مجموعات تتسم كل منها بخواص مشتركة، بدأها بفصائل الحشائش ونباتات الاسل والقصب، واللبلايات، وهي النباتات المائية أو التي تنمو في المستنقعات وقرب الانهار، في وادي الرافدين والمناطق المجاورة.

وانهاها بفصيلة الصمغيات ومنتجات الصمغ الراتنجي.

وأضاف: إن الكلمة الأكديّة (أو الآشورية- البابلية) التي تطلق على النبات هي «شافو» أو «شامو» وتقابلها في اللغة الأوغاريتية الكنعانية «س.م.م» ونعتقد ان الكلمة العربية التي تقابلها هي «سَم» وكذلك «سم» العبرية، التي تقال للأفاوية أو التوابل. ونعتقد أيضاً أن السوما Soma السنسكريتية، وتقابلها Haoma بالفارسية القديمة، مستعارة من «شامو» الآشورية والأكديّة. والسوما السنسكريتية نبات مسمم أو مُسكر Intoxicating، وكذلك اسم إله، ونبات، وعصير يعصر من النبات.

وتطرق الندوة الى عدد من النباتات، والاعشاب التي ورد ذكرها في المعجم، من بينها: النعنع بفصائله وموقعه في الميثولوجيا القديمة، لاسيما اليونانية، حيث اقترن بالمعلم

GULF WAR SYNDROME/ DEPLETED URANIUM POISONING

In our last issue we featured a message of thanks to a British Gulf War veteran Mr Raymond Bristow, who provided documentary evidence on Depleted Uranium Poisoning to support the case of one of the Iraqi Community Association's clients. Mr Bristow was the first British veteran to be tested positive for Depleted Uranium Poisoning; in December 1998 he attended an International Symposium on the Medical Effects of DU Poisoning, at which he met many Iraqi Gulf War veterans. During the course of the Symposium, they shared experiences, and found that they were suffering exactly the same symptoms and health problems.

Depleted Uranium was used by American and British forces during the Gulf War, even though it comes under the classification of a "Weapon of mass and/ or indiscriminate destruction" of a United Nations Sub-Committee. Many of those who experienced Depleted Uranium poisoning are now extremely ill or dead, and it is likely that DU poisoning is a major contributory factor or possibly the sole cause in many cases.

There is an extensive range of illnesses, conditions and disabilities now experienced by suffers- Iraqi, British, Canadian, Australian and New Zealander. They can be summarised as follows:

1. Fibromyalgia
2. Osteochondroma of the Knee.
3. Degenerative Spondylosis of the spine.

4. Chronic Fatigue Syndrome/ Myalgic Encephalitis.
5. Post Traumatic Stress Disorder.
6. Irritable Bowel Syndrome.
7. Impaired Memory/ Memory Loss.
8. Cerebral Hypoperfusion.
9. Involuntary Movements/ Muscle Twitching.
10. Body Tremors/ Fits.
11. Depression/ Clinical Depression.
12. Anxiety.
13. Poor Concentration.
14. Dyslexia.
15. Intermittent Stuttering and Slurred Speech.
16. Hot Flushes.
17. Dizziness/ Loss of Balance.
18. Liver Damage.
19. Bladder Incontinence.
20. Gluten Sensitivity.
21. Head Pain.

Mr Bristow has provided important documentary evidence about the effects of Depleted Uranium Poisoning, and offered valuable support to Iraqis suffering from DU poisoning. Despite the fact that he is now 80% disabled and facing continuing deterioration, he is aware that he remains in a better position to deal with his illness than they are:

"I felt very humble in their presence, as I have the National Health Service and they have sanctions. I felt terribly for their doctor who was a wonderful, caring and knowledgeable man but these attributes are of no use to his patient without the appropriate medical facilities that he requires".

AL AMAL ASSOCIATION

For the Welfare of Humanity

On the second of July 1999 I was presented with a chance to go to France as part of the Iraqi group representing the Al-Amal Association in this annual event. At first I was apprehensive about the idea but after some time thinking I realized that it was wonderful opportunity for me to meet new people and make new friends. Al-Amal is a well-established association known for its great work in Kurdistan, which includes the funding of many hospitals and school plus doing humanitarian work.

The Association set up a trip which intends to bring different Arabic youth from different countries to meet together in a single place where they can talk about their own culture and tradition as well as having a good time.

In the Summer of 1999 I

was given that opportunity.

The camp which was in the south east of France (Nice), started on the 17th of July. It was on the Sunday the 14th that I got a plane (with another friend) from Luton Airport to Nice Airport. It was in Nice where we met Crystal a lady who was part of the French organization. She was very pleasant and took us to our placement house where we stayed for a couple of days before we were taken to the camp.

At the camp we did many activities which included swimming, hiking, cycling, canoeing, some climbing and we even had a little time to buy souvenirs. Overall I had a great time, a time that I will never forget for the rest of my life. I met many friendly people from various Arab countries includ-

BREAST CANCER AWARENESS MONTH

As part of Breast Cancer Awareness month, the Health Resource Centre of the Iraqi Community Association organized a community Health Promotion seminar focussing on the issue of breast awareness on 27.10.99. Many cases of breast cancer can be successfully treated if they are detected and diagnosed at an early stage in the development of disease, and our seminar aimed to inform and educate women in our communities about being breast aware.

More than fifteen women attended the seminar, which was staged in association with the Health Development Team of Kensington, Chelsea and Westminster. Health Authority. We would like to thank the Team for their time and commitment, and would also like to thank the women of our communities for taking part.

Below is a basic guide to Breast Awareness- what you should look for, and what you should do if you find any changes.

Breast Awareness

It is important to know how your body looks and feels. Being breast aware is about knowing the usual shape and feel of your breast and being able to recognise change. By looking and feeling you may notice one or more of the following:

- * A change in shape or size of either breast.
- * A lump or thickness in the breast or armpit.
- * Puckering or dimpling of the skin.
- * Roughness of the skin.

* A nipple becoming drawn in or changing direction.

* Bleeding or discharge of the nipple.

* A rash or irritation around the nipple.

* An unusual pain, discomfort or feeling that lasts for more than a few days.

How to look for change (see diagrams)

During each of the following stages you should turn from side to side whilst carefully looking at your breast in a mirror.

* Place your hand by sides

* Raise your arms above your head

* Place your hands on your hips with your elbows push forward

How to feel for change (see diagrams)

Feel each breast in turn: Keeping your fingers together and flat, firmly move over the whole breast, including the nipple and armpit. You may prefer to do this lying down or with a soapy hand when washing.

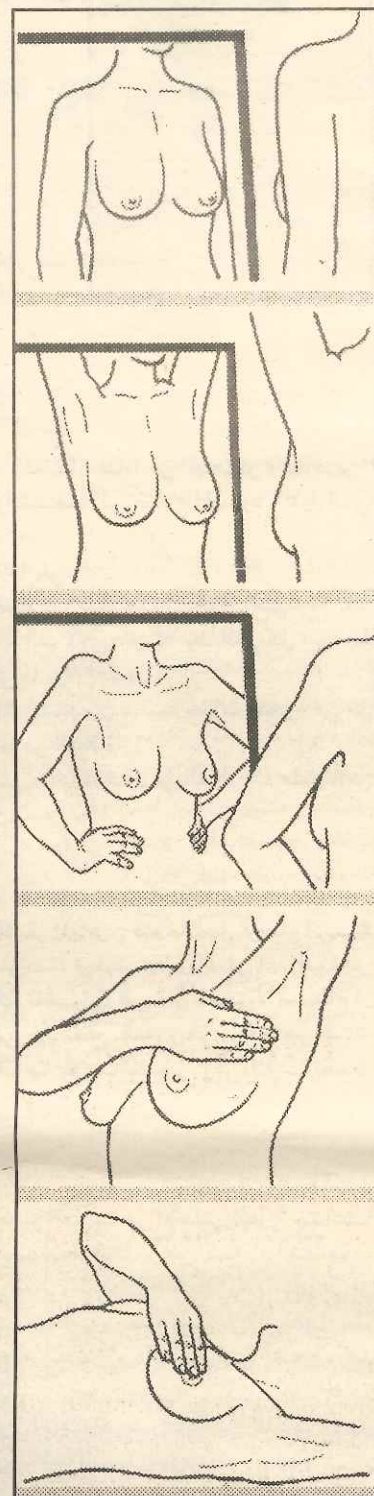
What to do if you find a change

If you find any changes go to your GP/ practice nurse or well woman clinic as soon as possible because treatment may be advised. It is important to know that most breast changes are not cancer.

Remember you are not wasting anyone's time.

NHS Breast Screening

well as being breast aware, if you are over fifty years old you are entitled to free breast screening once every three years.



hail on me

I went outside just to find
That hail was pouring
Like little hard rocks

It all started to hit me
Like it all hated me
I thought it wanted to kill me
So I ran inside just to
Find that I was covered
From head to toe
In little blue pools

But then it stopped
And I went outside
Just to find that
I was covered in water.

By Lutfi Habib

ing Lebanon, Tunisia, Morocco and Algeria.

Overall the trip was well organized from beginning to end. There was one main camp where we all stayed in and from there we were taken to many places including Marseille.

The hardest part inevitably was the last day when everyone had to leave, knowing that it is unlikely that we shall meet again, but one must always be optimistic and remember the good times had and the good friends made.

As for the future if there is another Youth Camp I would love to go, but I shall never forget the summer of 1999 and with it all the friends that I made, I have not lost contact with any of them, I'm regularly writing to them all.

Thanks! to all the people who made this wonderful trip possible.

Report by Ithar Hamza

A member part of the 1999 Youth Campsing (France)

Issue No: 56 November, 1999, (Iraqi Community Association), Palingswick House, 241 King St., Hammersmith, London W6 9LP, Tel: 0181- 7415491 Fax: 0181- 748 9010, Charity Registratilon No: 802662

IRAQI COMMUNITY ASSOCIATION MILLENNIUM

The ICA will be staging a series of events and activities to celebrate the Millennium, starting with a three-day Festival on December 2nd, 3rd and 5th 1999. The dawning of the new Millennium has different meaning for different people, but for our community it will be a chance to celebrate the positive contribution of Iraqi culture to present-day society and civilization. It will also be an occasion to honour those inside and outside the community who have given their time and

commitment to the Iraqi community here, and who have worked towards fostering an enhanced sense of Iraqi-British understanding.

The Festival will start with an inauguration ceremony and reception on the evening of 2nd December at the Kufa Gallery, featuring awards and presentations to prominent personalities, as well as a book and publication fair; on the 3rd there will be a Millennium celebration at Acton Town Hall featuring musicians and performers

from a variety of cultures- Iraqi, Ethiopian, Kurdish, and Irish bands will all be playing late into the night; and on the 5th December an Open Day at Acton Town Hall will feature fashion shows, arts and crafts stalls, Children's Art Exhibitions, and talks and slide shows on Iraq, hosted by a guest speaker from the British Museum.

For further information and tickets for any of the above activities, please contact the ICA offices.

ARE YOU GETTING THE BENEFIT?

Extra help for working families with the Working Families Tax Credit

This month a new tax credit for working families is available. It is more generous than Family Credit, which it replaces, and more people on higher earnings will qualify. To begin with, it will be sent to people's homes or put straight into their bank accounts. But from April 2000 it will be paid through pay packets at work.

Who can qualify?

You can qualify as a couple or as a single parent. You must:

- have at least one child living with you;
- be working 16 hours or more

a week;

- be resident in the UK and entitled to work here;
- have under £8,000 savings.

How much is Working Families Tax Credit worth?

The amount you may get will depend on:

- your earnings and other income;
- the number and age of our children
- if you are paying any child care costs; child support maintenance is ignored when the tax office works out your Working Families Tax Credit.

If you are already getting Family Credit you can apply for Working Families Tax Credit when your book runs out.

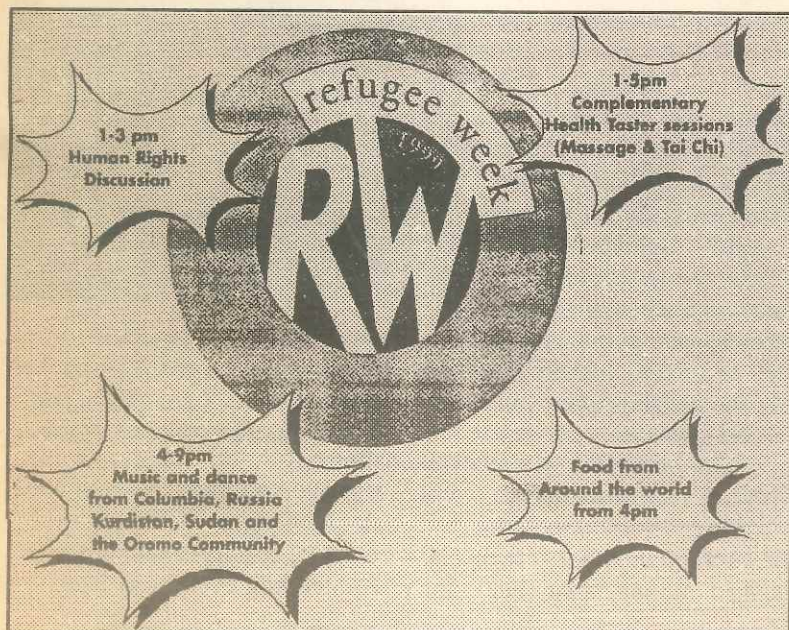
What if I'm getting Housing Benefit or Council Tax Benefit?

If you get Working Families Tax Credit this will be treated as income and will reduce the amount of your housing benefit or council tax benefit.

Help and advice

The Working Families Tax Credit help line is: 01253500050

CELEBRATE REFUGEE WEEK WITH THE MIGRANT AND REFUGEE COMMUNITIES FORUM



On Friday November 12th, the Migrant and Refugee Communities Forum in association with the Venture Community Association will be staging a series of events to highlight and celebrate Refugee Week.

There will be music and dance from around the world- from Columbia, Russia, Kurdistan, Sudan and the Oromo community. Other activities will include a discussion on Human Rights between 1 and 3pm, and Complementary Health Taster Session (eg in Massage and Tai Chi) between 1 and 5pm. Food from around the world will be available from 4pm.

All this will be taking place between 1 and 9pm at the Venture Centre, 103a Wornington Road, London W10 5BS; a creche is available on a first come first served basis between 1 and 3pm. The nearest underground stations are Ladbroke Grove and Westbourne Park, for more information please ring 0181 964 4815.

THE SUFFERING OF IRAQI CHILDREN CONTINUES

In its October newsletter, the aid organization Al-Amal quotes UNICEF reports and statistics to show the continuing suffering of the Iraqi people. Al-Amal was established in 1992 in the midst of the horrific conditions prevailing after the Second Gulf War, with the aim of providing aid to relieve the suffering of the Iraqi people and establishing "hope" in a better and more honourable way of life.

The most recent report by UNICEF on the situation in Iraq was published on 30 April 1998. It the result of field research, and provides detailed information on the situation in Iraq and the suffering of its people as a result of war and international sanctions imposed in 1990. Below is a very brief summary of the report, which can be obtained from UNICEF, email:jado@unicef.org.

More than 250 people die every day due to the sanctions. The increase in mortality reported in public hospitals for children under 5 years of age is excess of some 40,000 death yearly compared with 1989 and an excess of some 50,000 deaths yearly for those over five years.

Malnutrition became apparent during 1991 and the prevalence has increased greatly since then: in 1991, 18% of children were chronically malnourished, but by 1996, 31% of children under 5 were suffering from chronic malnutrition. By 1997, it was estimated that about one million children under five were chronically malnourished.

The situation throughout Iraq remains one in which the **Child's Right to Survival** is subject to overwhelming danger, due to the continuing economic hardship. There is an **unprecedented trend of declining school enrolment**. Children have to work to support their families, with many having lost one or both of their parents, and the relatively new phenomenon of "**street children**" is now increasing due to the breakdown of the fabric of society.

Every level of formal and informal education has been seriously affected by the protracted economic hardship. Information on access to education does not include the quality of education, nor the decline in school facilities. These include a lack of the most basic school supplies such as blackboards, chalk, pencils, notebooks and paper, designated as "non- essential" by the Sanctions Committee.

Economic collapse has led to the breakdown of the socio-cultural fabric of society; by 1995, about 4 million Iraqis (approximately 20%) lived in extreme poverty.

The breakdown of the water and sanitation system has led to increases in the incidence of typhoid, cholera, and viral hepatitis, with very scarce medical supplies and facilities to deal with these problems.

GOVERNMENT U-TURN ON WELFARE REFORM AND PENSION BILL

The Welfare Reform and Pensions Bill, which includes plans to slash Incapacity Benefit and disability allowances, will be debated in the Commons tomorrow. The Government suffered its biggest backbench revolt to date in May this year when 65 Labour MPs voted against the plans. Yesterday Social Security Secretary Alistair Darling announced changes to the Bill, saying he was prepared to offer concessions on incapacity Benefit which would allow more people to claim, and reduce the impact of a new means test. This U-turn comes as an attempt to head off increasing criticisms of the Bill, and to avoid defeat in the House of Lords. However, seasoned disabled rights campaigner Jack Kshley, a former Labour MP, said the new concessions may not be enough to head off a defeat in the Lords. He said: "The Government has tried and failed to meet criticisms on Incapacity Benefit".